VALLOX

Modèle
Vallox 51 MV
Vallox 51K MV

Type
A3750
A3751

Document
D7657

Date de validité
04.02.2020

Dernière version
19.03.2020

MANUEL

Vallox 51 MV Vallox 51K MV

Manuel

Appareils de ventilation

TABLE DES MATIÈRES

Vallox 51 MV Vallox 51K MV

INTRODUCTION ... 2

Sécurité ... 3
Installation ... 3
Garantie ... 3
Destination de l'appareil ... 3
Elimination de l'appareil de ventilation ... 3
Symboles de sécurité utilisés dans ce manuel. ... 4
Options d'installation ... 4
Description du système ... 4
Commande de l'appareil de ventilation ... 5
Options de commande de l'appareil de ventilation ... 5
Modification du mode de ventilation ... 5
Vallox 51 MV ... 5
Vallox 51K MV ... 6
Connexion de l'appareil de ventilation au service Cloud ... 7
Intensité de l'éclairage ... 7
Fonction de garde ... 7
Pièces principales ... 8
Vallox 51 MV ... 8
Pièces principales ... 9
Vallox 51K MV ... 9

INSTALLATION ... 10

Fixation au mur ... 10
Raccordements électriques externes ... 10
Evacuation de l'eau de condensation ... 10
Vallox 51 MV ... 10
Vallox 51K MV ... 11
Installation de la hotte Vallox Captura ... 12
Réalisez les mesures et réglez les débits de l'appareil de ventilation. ... 13
Mesure et régulation des débits de la hotte aspirante ... 13
Ventilation standard ... 13
Réglage : ... 13
Vallox 51 MV, 51K MV ... **15**
Dimensions et sorties des conduits ... 15

ENTRETIEN ... 16

Vallox 51 MV, 51K MV ... **16**
Avant de commencer l'entretien ... 16
Remplacement des filtres ... 16
Nettoyage de l'échangeur de chaleur ... 17
Eau de condensation ... 17
Nettoyage des ventilateurs ... 18
Dépose et nettoyage des ventilateurs ... 18
Vallox 51K MV ... **19**
Nettoyage du filtre à graisse de la hotte aspirante ... 19
Dépose et pose du filtre à graisse ... 19
Lumière ... 19

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ... 20

Débits d'air et niveaux acoustiques ... 21
Raccordement électrique interne ... 22
Vallox 51 MV / Vallox 51K MV ... 22
Raccordement électrique externe ... 23
Hotte aspirante Vallox Captura ... 23
Raccordement électrique externe ... 24
Vallox 51 MV ... 24
Raccordement électrique externe ... 25
Vallox 51K MV ... 25
Connexion électrique externe pour la commande du radiateur conduit MLV ... 26
Fonctionnement du radiateur conduit ... 27
Schéma de fonctionnement du radiateur conduit. ... 28
Dans le conduit d'air extérieur ... 28
Dans le conduit d'air entrant ... 28
Vue éclatée et liste des pièces ... 29
Vallox 51 MV ... 29
Vallox 51K MV ... 30
Certificats de conformité ... 31

NB
Vous pouvez enregistrer votre appareil de ventilation Vallox MV sur MyVallox Cloud depuis votre compte MyVallox Cloud créé sur le site www.myvallox.com.

SÉCURITÉ

Pour manipuler en toute sécurité ce système de ventilation, il est nécessaire de connaître les règles élémentaires de sécurité et l'usage auquel est destiné l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil de ventilation, veuillez lire ce manuel et le conserver pour consultation ultérieure. En cas de perte du manuel, vous pouvez télécharger la version électronique sur notre site internet.

Ce manuel utilisateur contient tous les conseils utiles pour l'utilisation du système en toute sécurité. Les consignes données dans ce manuel doivent être respectées par l'usager ou le technicien chargé de l'entretien de ce système de ventilation. Il en est de même pour la réglementation locale en matière de prévention des accidents.

Installation

L'installation et la configuration doivent être réservées à des techniciens qualifiés. Seul un électricien est habilité à réaliser l'installation et le raccordement dans le respect de la réglementation locale.

NB
Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.vallox.com

AVERTISSEMENT
L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans ou par des personnes dont les capacités sensorielles, physiques ou mentales sont diminuées ou qui n'ont aucune connaissance ou expérience permettant d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Ces personnes peuvent utiliser l'appareil sous surveillance ou en suivant les consignes d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance ni autorisés à jouer avec l'appareil.

GARANTIE

Les conditions d'application de la garantie et de la responsabilité civile excluent tout dommage causé par :

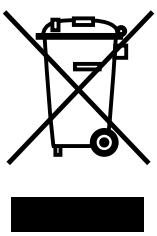
- L'utilisation impropre du système de ventilation ou du bloc de commande
- Une installation, une configuration ou une utilisation non conforme ou inappropriée
- Le non respect des consignes relatives au transport, à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien
- Des modifications ou altérations de la structure ou de l'électronique du logiciel

DESTINATION DE L'APPAREIL

Tous les appareils de ventilation Vallox ont été conçus pour offrir une ventilation adéquate et constante de manière à préserver la santé des occupants et le bon état du bâti.

ELIMINATION DE L'APPAREIL DE VENTILATION

Les dispositifs électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Veuillez appliquer la législation locale en matière d'élimination du produit dans les conditions de sécurité et de protection environnementale.



© Vallox Oy - Tous droits réservés

SYMBOLES DE SÉCURITÉ UTILISÉS DANS CE MANUEL.

DANGER
Indique qu'il y a un danger de mort ou un risque d'accident si aucune action n'est faite pour l'éviter.

AVERTISSEMENT
Indique qu'il y a un danger de mort ou d'accident grave s'il n'est pas écarté.

PRÉCAUTION
Indique qu'un accident plus ou moins grave risque de se produire s'il n'est pas évité.

IMPORTANT
Indique qu'il y a un risque de dommage pour le matériel ou risque de perte de données s'il n'est pas écarté.

NB
Indique les informations essentielles concernant le produit.

CONSEIL
Fournit des renseignements supplémentaires sur l'utilisation du produit et sur ces avantages.

OPTIONS D'INSTALLATION

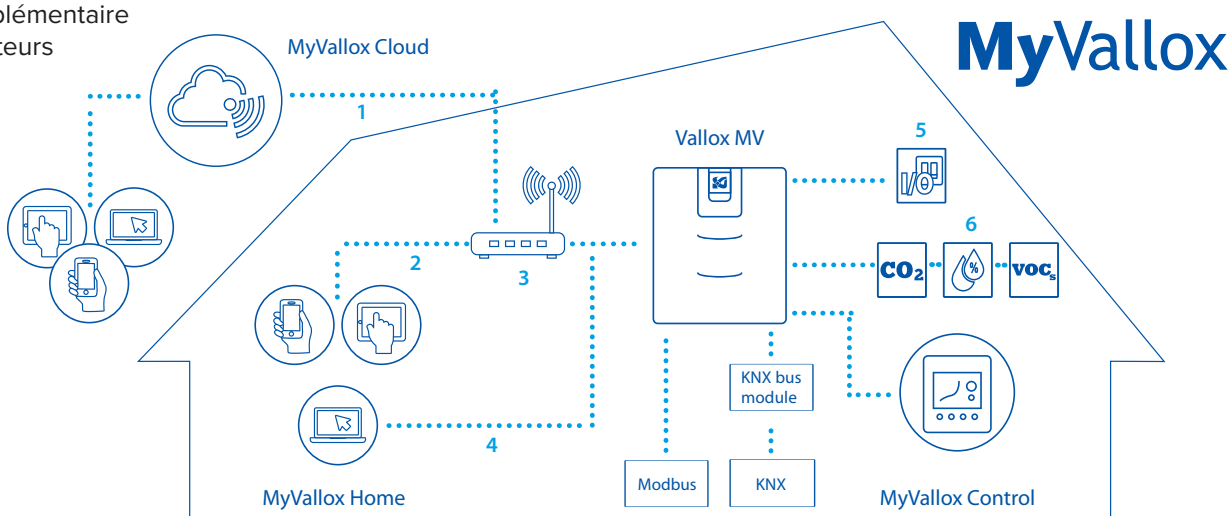
- Les appareils Vallox 51 MV et 51K MV sont destinés à une installation murale uniquement.

Les appareils sont proposés dans deux versions : modèles gaucher (L) et droitier (R). Sur le modèle droitier, l'air extérieur pénètre dans l'appareil par le côté droit. Sur le modèle gaucher, l'air extérieur pénètre dans l'appareil par le côté gauche. L'emplacement des filtres, du clapet by-pass et du système de chauffage est également inversé dans le modèle gaucher.

NB
La disponibilité des appareils standard et de certains accessoires varie en fonction des pays.

DESCRIPTION DU SYSTÈME

1. Internet
2. WLAN
3. Routeur
4. WLAN/LAN
5. Commutateur supplémentaire
6. Capteurs



COMMANDE DE L'APPAREIL DE VENTILATION

Options de commande de l'appareil de ventilation.

L'appareil de ventilation Vallox peut être commandé :

- Sur le panneau de commande MyVallox Control installé dans le bâtiment.
- Via la connexion au réseau local de MyVallox Home et l'interface utilisateur MyVallox Home/Cloud
- Via le service cloud MyVallox Cloud et l'interface utilisateur MyVallox Home/Cloud
- Depuis un centre de télésurveillance ou un système domotique du bâtiment qui utilise les signaux de tension ou les messages Modbus.

En plus du capteur d'humidité et de CO2 intégré, il est également possible d'avoir une ventilation auto-régulée grâce aux capteurs de dioxyde de carbone, d'humidité, ou COV (qualité de l'air) disponibles en option. Dans ce cas, la ventilation reste optimale même quand le logement n'est pas occupé. Chaque usager peut moduler la ventilation à sa guise grâce au programme hebdomadaire.

Panneau de commande MyVallox Control

IMPORTANT
Toute surpression prolongée peut endommager les structures du bâtiment.

Modification du mode de ventilation

Vallox 51 MV

L'appareil de ventilation Vallox 51 VM est commandé au moyen du panneau de commande MyVallox Control. Appuyez sur le bouton gauche du panneau (voir figure) de manière répétée jusqu'à l'affichage du mode choisi au milieu de l'écran.

Présent
Ce mode est conseillé lorsque le logement n'est pas occupé.

Absent
Ce mode de ventilation est recommandé lorsque l'appartement est inoccupé, par exemple, pendant un voyage ou une longue absence.

Forcé
Ce mode est recommandé lorsqu'il y a plus de personnes que d'habitude dans la partie habitation ou dans les autres pièces.

Mode Cheminée
Ce mode de ventilation est indiqué si vous faites un feu de cheminée, par exemple. Ce mode permet avant tout de créer une surpression momentanée à l'intérieur du logement.

IMPORTANT
Les modèles de ventilation pour appartements donnent aux occupants la possibilité de moduler le régime de ventilation. La ventilation se module en fonction du besoin, via la hotte aspirante, le panneau de commande ou un centre de contrôle à distance. Il est conseillé **de toujours laisser la ventilation en marche pour garantir un air de qualité à l'intérieur du logement pour préserver la santé des occupants et les structures du bâtiment, la ventilation ne doit jamais être interrompue.** Il est également conseillé de laisser la ventilation en marche durant de longues absences. De manière à obtenir un renouvellement de l'air à l'intérieur du logement et d'empêcher toute condensation de l'humidité dans le circuit de ventilation et dans les structures. Ce qui permet également de diminuer le risque d'avarie provoquée par l'humidité.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

Vallox 51K MV

L'appareil de ventilation Vallox 51K MV est commandé via la hotte aspirante Vallox Captura reliée à l'appareil. La hotte aspirante placée au dessus de la table de cuisson a été conçue pour être utilisée comme extracteur pour la cuisine, et comme panneau de commande du système de ventilation.

Le panneau de commande de la hotte aspirante comporte quatre boutons.

Position du by-pass
Le by-pass est ouvert lorsqu'on appuie sur le bouton by-pass (voyant allumé). Le by-pass est fermé (voyant éteint) lorsqu'on réappuie sur le bouton by-pass ou automatiquement au bout d'une heure (sans minuterie ou si elle est programmée, entre 45 et 120 mn après).

En fonctionnement normal, le by-pass doit être en position fermée (le voyant est éteint), ce qui augmente le débit d'extraction de l'air des autres pièces.
Le by-pass doit être ouvert (voyant allumé) **si l'usager veut augmenter le débit d'extraction de la hotte, par exemple.**

- lorsque la table de cuisson ou le four est utilisé pour cuisiner ;
- le volume à extraire est exceptionnel dans une cuisine en raison de l'utilisation de détergents puissants, de la présence de nombreuses personnes, etc.

Eclairage de la hotte aspirante
La lumière s'allume ou s'éteint via l'interrupteur dédié. Il est possible de régler l'intensité de l'éclairage. Voir page 12.

Modes de ventilation
La sélection du mode de ventilation s'effectue en appuyant de manière répétée sur le bouton vitesse ventilateur pour atteindre le mode souhaité (voyant allumé) ;

Mode Absent
Ce mode de ventilation est recommandé lorsque l'appartement est inoccupé, par exemple, pendant un voyage ou une longue absence.

Mode Présent
Ce mode est conseillé lorsque le logement n'est pas occupé.

Mode Forcé
Ce mode est recommandé lorsqu'il y a plus d'occupants que d'ordinaire dans l'appartement.

Bouton de sélection
Le bouton de sélection se trouve à gauche, à 2 cm environ de l'interrupteur.

PRÉCAUTION
- le défaut d'entretien du filtre à graisse peut provoquer un départ de feu.
- Les faces extérieures de la hotte peuvent chauffer lorsque la table de cuisson est allumée.
- Il est interdit de faire flamber des aliments sous la hotte.
- Veuillez suivre les consignes concernant le paramétrage du régime de ventilation.
- Il est nécessaire d'assurer un renouvellement d'air suffisant dans la pièce si la hotte aspirante est en marche en même temps que d'autres appareils non électroniques.

Connexion de l'appareil de ventilation au service Cloud

L'appareil de ventilation peut être relié au service MyVallox Cloud. Le service cloud permet également de gérer la ventilation à distance par l'intermédiaire d'un smartphone ou d'une tablette. Il permet aussi la mise à jour automatique du logiciel de l'appareil. Pour relier le système au service cloud, vous devez connecter l'appareil à l'internet via le réseau local LAN et l'enregistrer sur le service cloud. Vous créerez par la même occasion un compte MyVallox Cloud pour vous-même. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site www.myvallox.com

NB
Les instructions concernant MyVallox Cloud/Home sont sur le site www.techmanuals.info/ValloxMV/ENG/onlinehelp/webhelp

Intensité de l'éclairage

Pour régler l'intensité de l'éclairage.

1. Allumez la lumière, refermez le by-pass et réglez la ventilation sur le mode Absent.
2. Appuyez sur le bouton de sélection pendant 3 secondes environ jusqu'à ce que le signal lumineux du mode choisi se mette à clignoter.
3. Pour régler l'éclairage, appuyez sur l'interrupteur de lumière jusqu'à l'obtention du bon éclairage.
4. Pour sauvegarder ce réglage, appuyez pendant 3 secondes environ sur le bouton de sélection jusqu'à ce que le signal lumineux s'arrête de clignoter.

Pour découvrir les autres fonctions du bouton de sélection, rendez-vous sur le site www.vallox.com

AVERTISSEMENT
- Les faces extérieures de la hotte peuvent monter en température lorsque la table de cuisson ou le four est allumé.
- Interdiction de faire flamber des aliments sous la hotte aspirante.

Fonction de garde

La hotte aspirante comporte une fonction de garde qui se déclenche dès que la hotte dépasse 60 °C ou en cas de hausse soudaine de la température (>8 °C/mn) Dans ce cas, tous les signaux lumineux de la hotte et le LED se mettent à clignoter, les ventilateurs de l'appareil de ventilation ne tournent plus et le by-pass de la hotte se referme. Si ce type d'avertissement est détecté avant l'incendie, il est possible de l'arrêter en appuyant sur n'importe quel bouton sur la hotte.

PRÉCAUTION
- • Appliquez systématiquement les consignes données pour régler le régime de ventilation.
- Veillez à ce qu'il y ait un apport d'air suffisant dans une pièce lorsque la table de cuisson est en marche en même temps que des appareils non électriques.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

PIÈCES PRINCIPALES

Vallox 51 MV

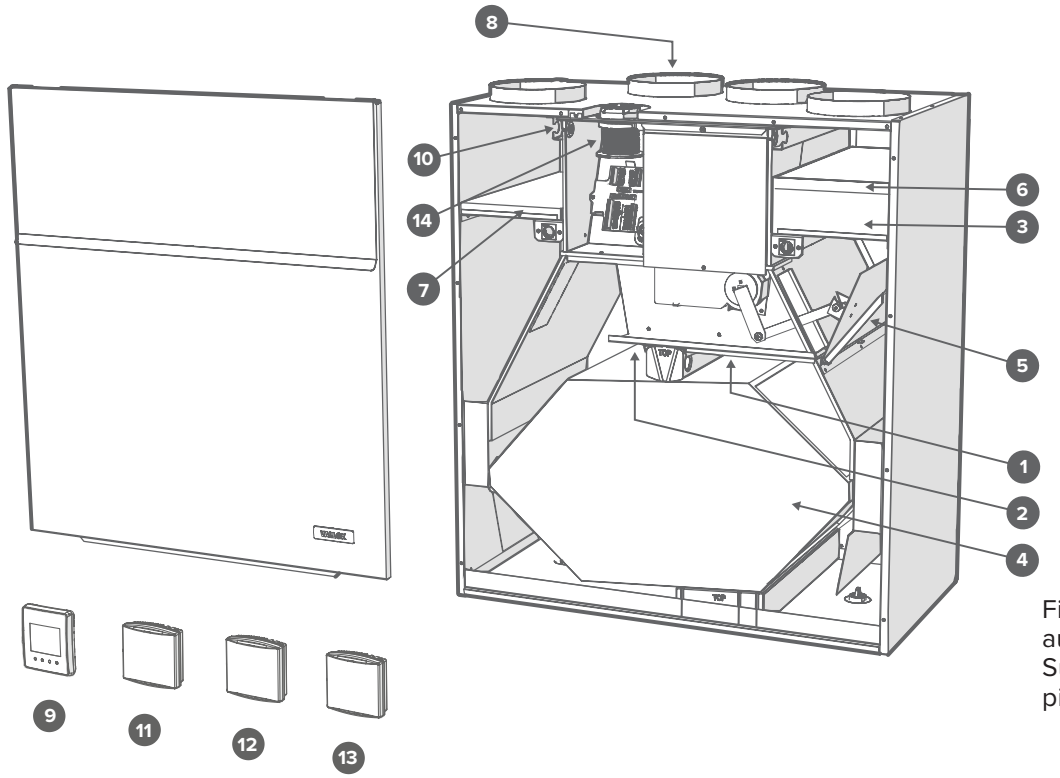


Figure correspondant au Modèle R (droitier). Sur le modèle L, les pièces sont inversées.

- Ventilateur air extrait 1
- Ventilateur air neuf 2
- Filtre fin pour air neuf 3
- Échangeur de chaleur 4
- Clapet du by-pass 5
- Filtre grossier pour air neuf 6
- Filtre grossier pour air extrait 7
- Résistance de post-chauffage 8
- Panneau de commande 9
- Capteur d'humidité interne 10
- Capteur de dioxyde de carbone interne 10
- Capteur d'humidité (en option) 11
- Capteur de CO2 (en option) 12
- Capteur de COV (en option) 13
- Passe-câble du plafond pour câbles électriques 14

PIÈCES PRINCIPALES

Vallox 51K MV

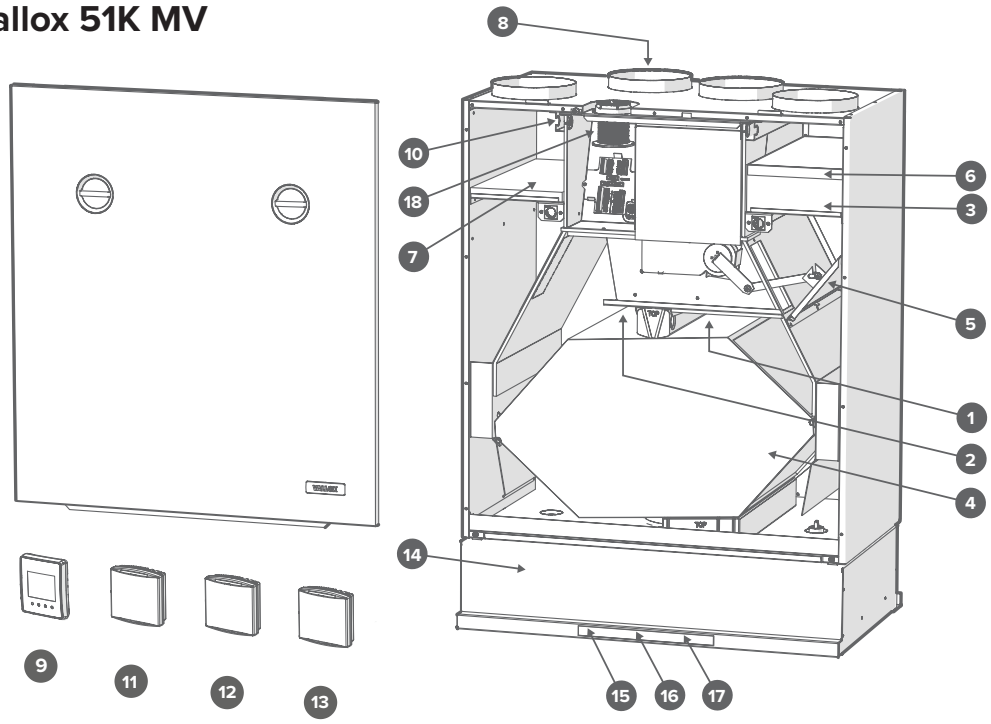


Figure correspondant au Modèle R (droitier). Sur le modèle L, les pièces sont inversées.

- Ventilateur air extrait 1
- Ventilateur air neuf 2
- Filtre fin pour air neuf 3
- Échangeur de chaleur 4
- Clapet du by-pass 5
- Filtre grossier pour air neuf 6
- Filtre grossier pour air extrait 7
- Résistance de post-chauffage 8
- Panneau de commande (en option) 9
- Capteur d'humidité interne 10
- Capteur de dioxyde de carbone interne 10
- Capteur d'humidité (en option) 11
- Capteur de CO2 (en option) 12
- Capteur de COV (en option) 13
- Hotte aspirante 14
- Bouton by-pass 15
- Réglage vitesse ventilateur 16
- Interrupteur lumière 17
- Passe-câble du plafond pour câbles électriques 18

© Vallox Oy - Tous droits réservés

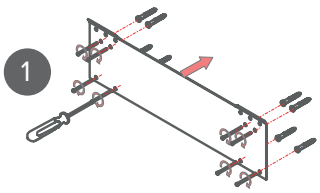
FIXATION AU MUR

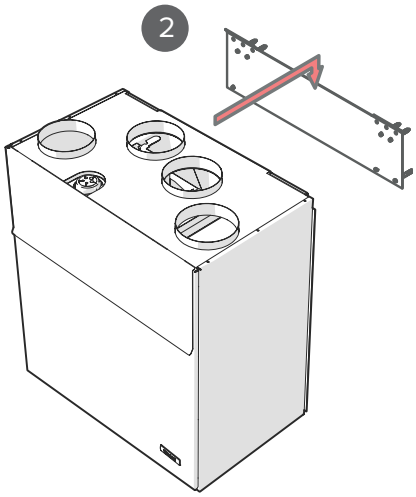
NB
Eviter d'installer l'appareil sur un mur creux, qui résonne, ou sur une paroi de chambre à coucher, à moins de prévoir une isolation phonique.

A noter que la hauteur de l'appareil pendant le montage est de 10 mm supérieure à sa hauteur après montage.

Pour l'installation murale, utilisez la plaque de montage, comme indiqué ci-contre. Vérifiez que l'appareil est sur un plan parfaitement horizontal après installation.

Vallox 51K MV doit être installé en veillant à garder une distance de 426 mm au moins entre le bas de la hotte et le haut de la table de cuisson s'il s'agit d'une cuisinière électrique, et 650 mm au moins s'il s'agit d'une cuisinière à gaz. Cet espace est augmenté de 134 mm (hauteur de la hotte) entre le bas de l'appareil de ventilation et le dessus de la cuisinière.

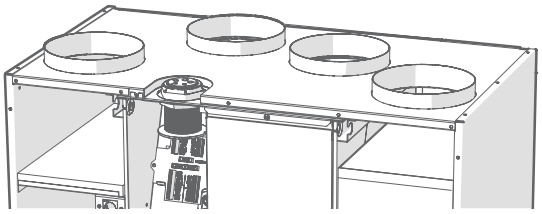




NB
Veiller à laisser un espace d'au moins 330 mm devant l'appareil pour les opérations d'entretien.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES EXTERNES

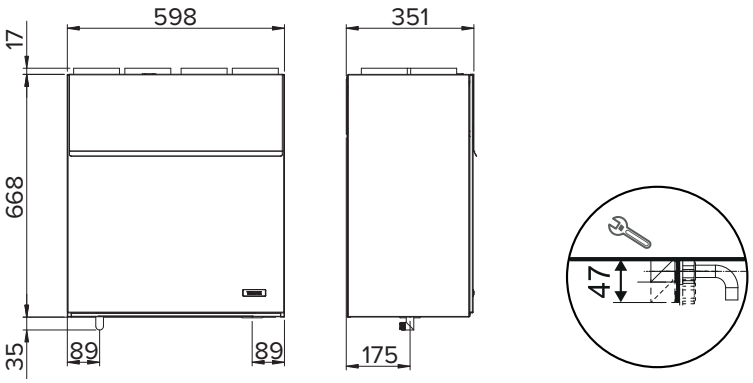
Les raccordements électriques externes sont acheminés vers l'appareil de ventilation à travers le passe-câble du plafond. La longueur des câbles doit être suffisante pour permettre de retirer le bloc chambre ventilateur de l'appareil de ventilation sans rien débrancher.



EVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION

Vallox 51 MV

Le siphon Vallox Silent Klick est installé dans le bac au fond de l'appareil Vallox 51 MV. Le tube d'eau de condensation est acheminé du coude vers le siphon de l'évier ou le siphon de sol. Il est également possible d'installer un coude dans le bac du fond, dans ce cas, le siphon Vallox Silent Klick est installé sur le tube de condensat pour permettre les opérations de maintenance.



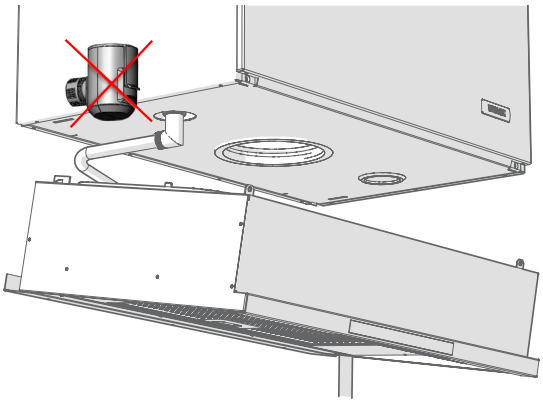
NB
Le siphon Vallox Silent Klick est livré avec les modèles Vallox 51 MV et 51K MV. Les consignes de l'installation du siphon sont incluses dans l'emballage et consultables également en ligne sur le site www.vallox.com. Si vous utilisez une autre méthode de l'installation, la bague d'étanchéité et la pièce de verrouillage doivent être positionnées au niveau du raccord du tuyau fixé au mur.

Vallox 51K MV

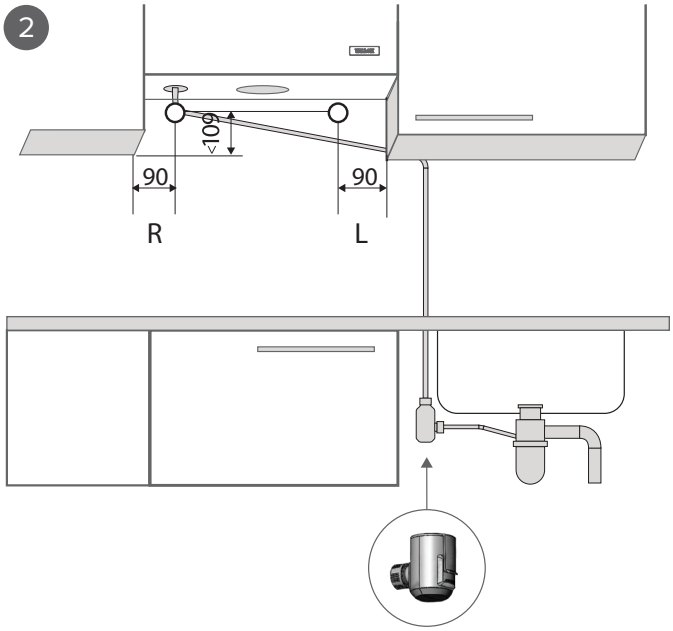
Sur le modèle Vallox 51K MV, un coude est installé sur le bac du fond entre l'appareil et la hotte. Le tube d'eau de condensation est acheminé du coude vers le siphon de l'évier ou le siphon de sol. Le siphon ne doit pas être installé à l'intérieur de la hotte. Mais plutôt dans le tube de condensat pour faciliter les opérations d'entretien. L'appareil de ventilation 51K MV présente 2 trous de perçage de 2 mm de large environ, situés dans le fond, vers l'arrière, pour l'installation du tube de condensat.

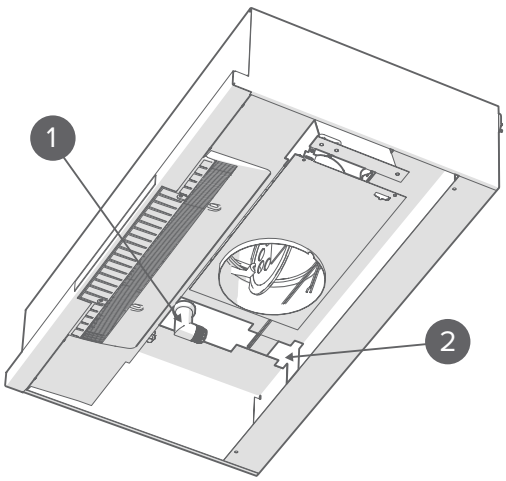
1. Installer le coude au fond de l'appareil sans le siphon (Figure 1). Installer le siphon sur le tube de condensat avant le tuyau de vidage ou le siphon (Figure 2). Le siphon Vallox Silent Klick amortit le bruit d'évacuation de l'eau de condensation.
2. Le tube de condensat doit être installé, soit en arrière de la hotte à travers le mur, en cas de connexion d'évacuation derrière le mur (voir figure 2 pour les dimensions d'installation du tube), soit relié au siphon à l'évier (Figure 2).
3. Le tube de condensat doit être placé dans un angle de manière à être toujours orienté vers le bas

1



2





Repérez sur ce dessin :

1. Le coude
2. Le trou de sortie du siphon de condensat

© Vallox Oy - Tous droits réservés

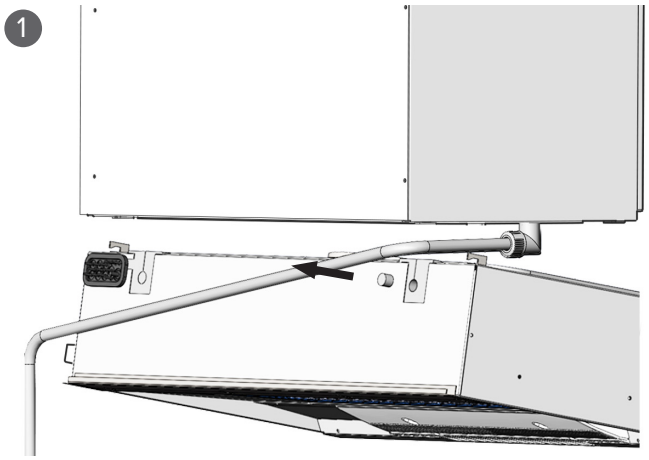
INSTALLATION DE LA HOTTE VALLOX CAPTURA

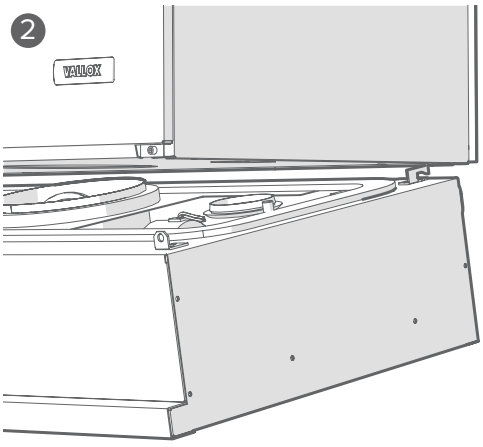
La hotte Vallox Captura est installée dans le fond de l'appareil Vallox 51K MV.

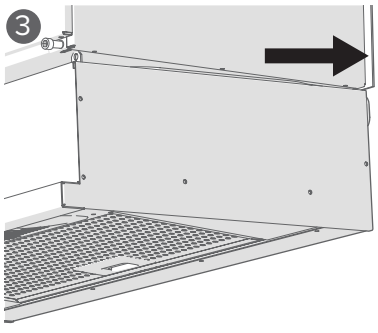
1. Retirez le bouchon sur le joint de traversée du tuyau de condensat de la hotte (Figure 1)
2. Soulevez la hotte et positionnez les crochets arrières de la hotte dans les trous du fond de l'appareil de ventilation. Poussez à fond pour bien caler (Figure 2)
3. Vérifiez que le joint de traversée du tuyau de condensat est solidement ancré autour du tuyau.
4. Soulevez la face-avant de la hotte pour effectuer les fixations du fond de l'appareil de ventilation (Figure 3).
5. Posez les vis hexagonales M5 (2) dans les trous de fixation (Figure 4).

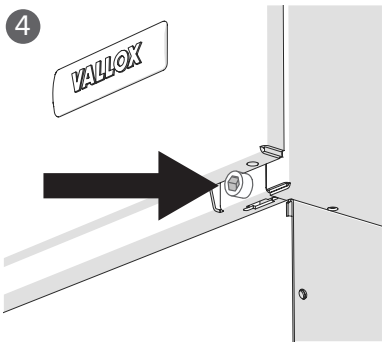
Passez le cordon électrique et le câble de commande dans le passe-câble (Figure 3) Laissez une longueur de câble d'un demi mètre env. en rouleau derrière la hotte pour faciliter l'extraction de la hotte pour maintenance. Poussez la plaque métallique vers l'arrière pour masquer l'ouverture entre la hotte et le mur (Figure 5).

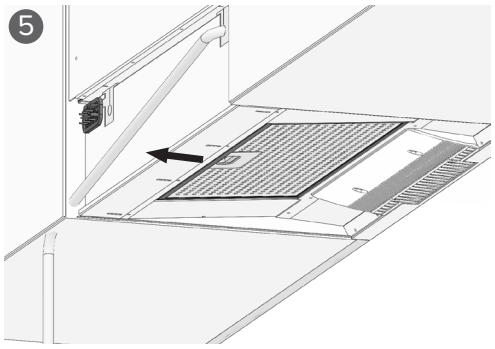
PRÉCAUTION
Prévoir un espace de 426 mm minimum entre l'extrémité inférieure de la hotte et une cuisinière électrique.





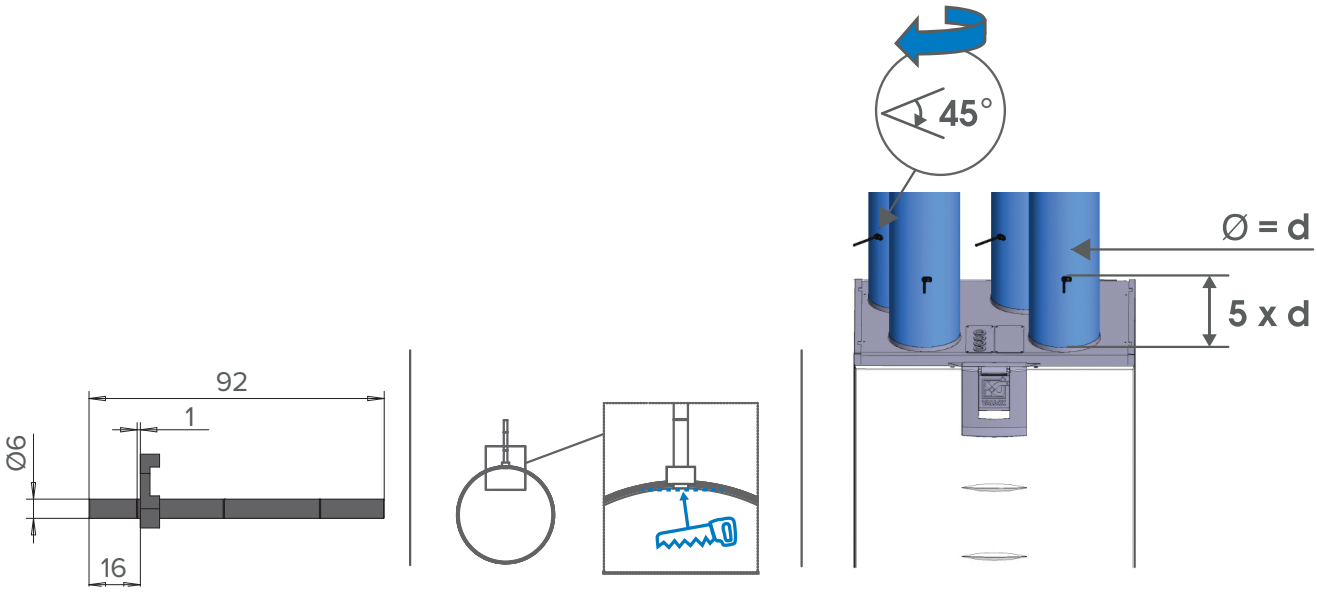






RÉALISEZ LES MESURES ET RÉGLEZ LES DÉBITS DE L'APPAREIL DE VENTILATION

Les accessoires livrés avec l'appareil incluent 4 tubes de mesure de débits d'air. Ils peuvent être insérés dans les conduits pour une meilleure régulation de la ventilation.

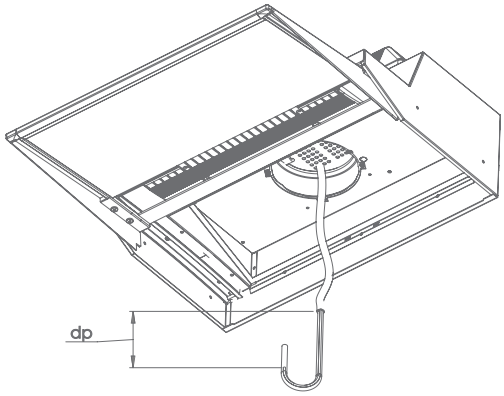


MESURE ET RÉGULATION DES DÉBITS DE LA HOTTE ASPIRANTE

Ventilation standard

Le débit d'air à l'intérieur de la hotte se mesure avec le by-pass en position fermée, et le cas échéant, se régule sur la base de la perte de pression statique et du schéma de performance de la hotte.

- La perte de pression statique se mesure à partir du trou dans le by-pass au moyen d'un tube de mesure fourni dans l'emballage du produit (voir Figure)
- Déterminez le volume du débit sur la base du schéma de performance en fonction de la pression mesurée et du nombre de trous ouverts dans le by-pass.



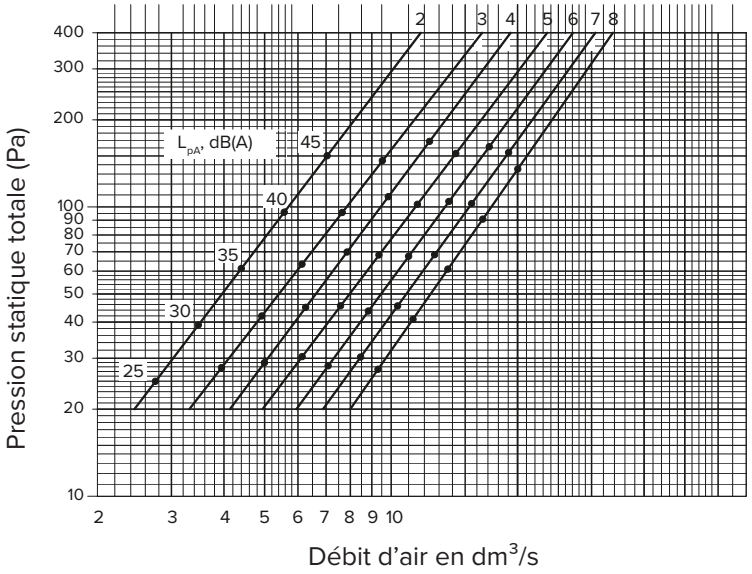
Réglage :

- Masquez le nombre de trous prévus avec une bande magnétique livrée avec la hotte.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

VENTILATION STANDARD DE LA HOTTE ASPIRANTE	
By-pass en position fermée	
Position de réglage	Trous du by-pass ouverts
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8

Ventilation standard (réglages 2 à 8)

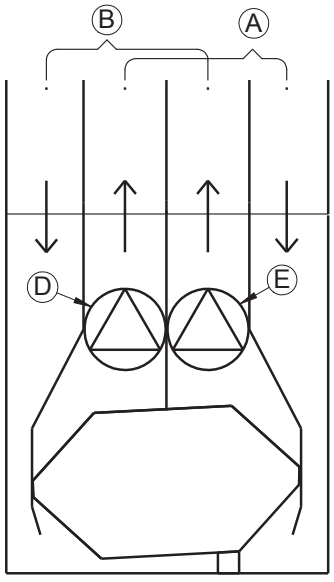


Points de mesure des flux d'air

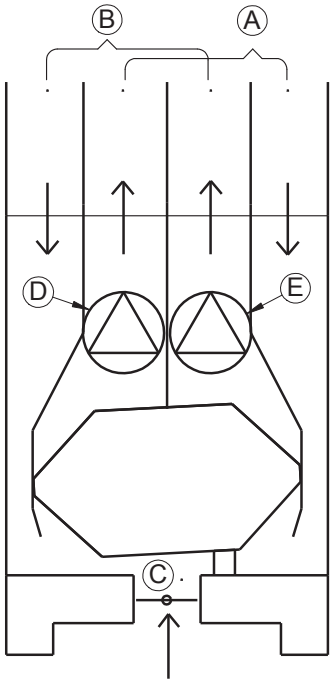
Les tubes de mesures des flux d'air sont placés dans le circuit de ventilation conformément aux instructions de montage. L'air normal qui afflue de la hotte est mesuré après le by-pass. Les courbes du ventilateur indiquent la pression totale induite par les pertes des conduits.

A Air neuf
B Air extrait
C Air extrait de la hotte
D Ventilateur air neuf
E Ventilateur air extrait

Figures correspondant au Modèle R (droitier) Sur le modèle L (gaucher), l'ordre des conduits est inversé.



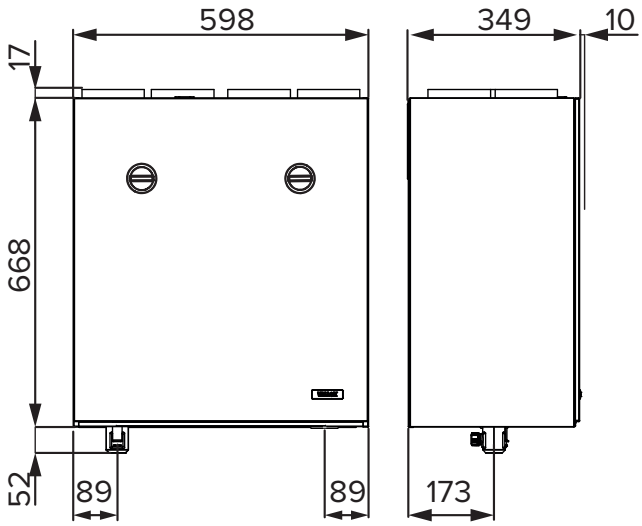
Vallox 51 MV



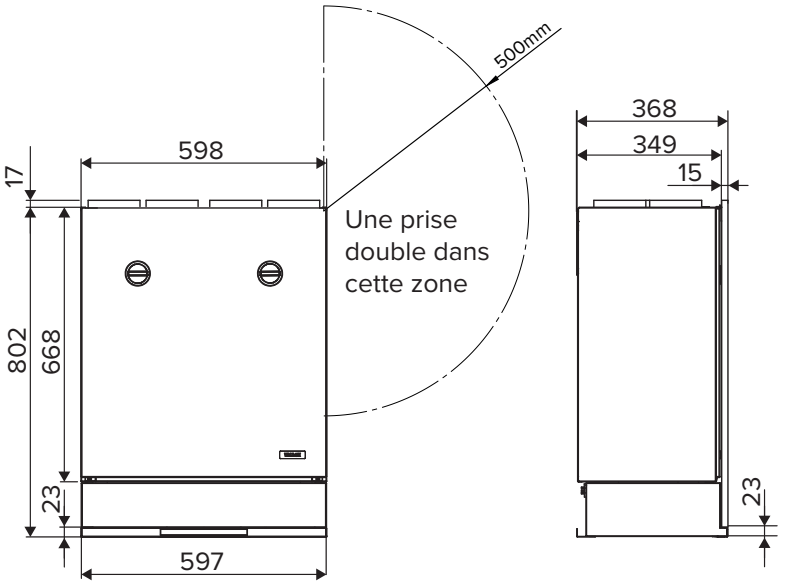
Vallox 51K MV

DIMENSIONS ET SORTIES DES CONDUITS

Vallox 51 MV

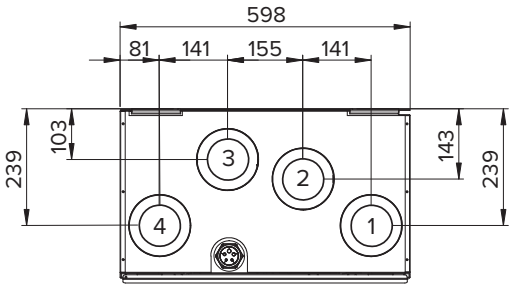


Vallox 51K MV



Dimensions

Modèle R (droitier)

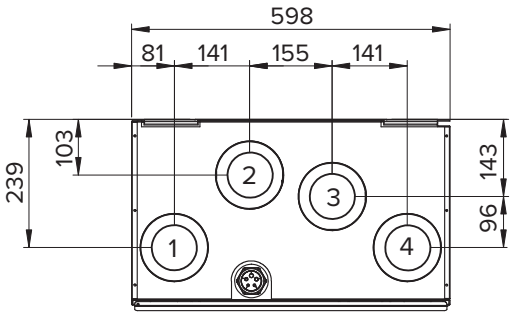


Sorties des conduits

Diamètre interne du raccord tuyau femelle : 125 mm

1. Air extérieur aspiré par l'appareil
2. Air évacué à l'extérieur par l'appareil
3. Air neuf insufflé dans l'appartement par l'appareil
4. Air extrait de l'appartement, aspiré par l'appareil

Modèle L (gaucher)



© Vallox Oy - Tous droits réservés

AVANT DE COMMENCER L'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT
Il est impératif de débrancher l'appareil de ventilation de l'alimentation avant de commencer l'entretien. L'appareil ne dispose pas d'interrupteur de sécurité pour couper l'alimentation en cas d'ouverture de la porte.

NB
Réservez un espace d'intervention d'au moins 330 mm devant l'appareil.

CONSEIL
L'utilisation des filtres d'origine de Vallox garantit que l'appareil de ventilation reste en parfaite condition et donne les meilleures performances. Pour choisir et commander les packs de filtres, veuillez vous rendre sur le site filters.vallox.com

REMPLACEMENT DES FILTRES

L'appareil de ventilation Vallox est équipé de trois filtres :

- Un filtre grossier arrête insectes, pollens lourds et autres corps étrangers de taille relativement importante passant dans l'air venant de l'extérieur.
- Un filtre fin arrête tout pollen microscopique et particules de poussière passant dans l'air neuf.
- Un filtre grossier filtre l'air extrait et garde l'échangeur propre.

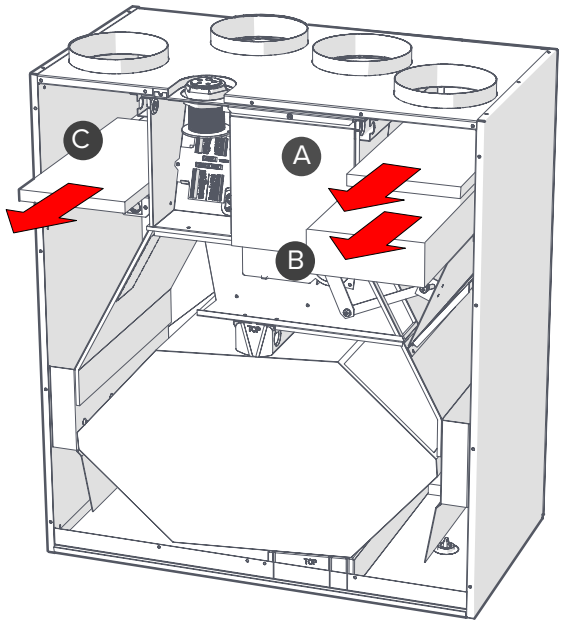
La fréquence de remplacement des filtres dépend de la concentration de particules dans l'air ambiant. Il est conseillé de changer les filtres au printemps et à l'automne, ou au minimum une fois par an.

Pour remplacer les filtres :

1. Débranchez l'appareil de ventilation de l'alimentation.
2. Ouvrez la porte de l'appareil.

PRÉCAUTION
Attention au poids de la porte.

3. Déposez et jetez les filtres usagés (A, B, C).
4. Installez de nouveaux filtres (A, B, C).
5. Refermez la porte de l'appareil.
6. Rebranchez l'appareil au secteur.
7. Les filtres sont maintenant changés.



NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Vérifiez l'état de propreté des échangeurs tous les deux ans ou lors du remplacement des filtres. Les laver à l'eau, le cas échéant.

IMPORTANT
Ne pas laver si l'appareil est équipé d'un échangeur enthalpique. Laver uniquement les échangeurs en aluminium ou en plastique.

Nettoyage de l'échangeur de chaleur:

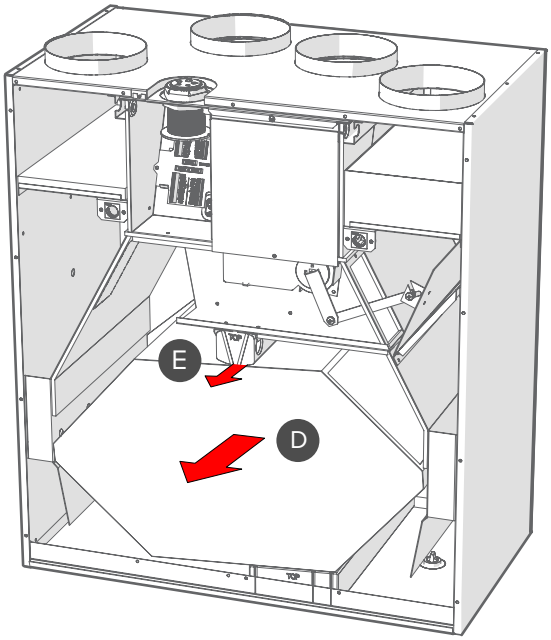
1. Débranchez l'appareil de ventilation de l'alimentation.
2. Pour ouvrir la porte, il faut retirer les vis puis soulever la porte pour le dégager.

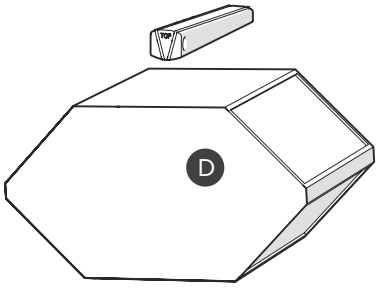
PRÉCAUTION
Attention au poids de la porte.

3. Retirez le support noir (E) situé au-dessus de l'échangeur.
4. Soulevez puis tirez l'échangeur (D) hors du caisson.

IMPORTANT
Manipulez l'échangeur avec précaution. Ne pas soulever l'échangeur en tirant sur les lamelles. Les lamelles de l'échangeur sont très fines et fragiles.

5. Si l'échangeur est sale, nettoyez-le en le plongeant dans de l'eau chaude avec un détergent doux.
6. Bien rincer l'échangeur en aspergeant de l'eau. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.
7. Une fois que l'eau s'est totalement écoulée d'entre les lamelles, ré-assemblez l'appareil de ventilation en procédant en sens inverse.
8. Refermez la porte.
9. Rebranchez l'appareil au secteur. L'échangeur de chaleur est maintenant nettoyé.





EAU DE CONDENSATION

Pendant la saison de chauffe, l'humidité de se condense en eau. Dans les nouveaux bâtiments, le ruissellement de l'eau de condensation peut être rapide. L'eau de condensation doit pouvoir s'évacuer librement de l'appareil.

Vérifiez, avant chaque saison de chauffe (à l'occasion de l'entretien en automne par exemple), que le siphon ou la sortie du tube d'évacuation du condensat située au fond du bac ne sont pas bouchés. Pour le vérifier, versez un peu d'eau dans le bac. Nettoyez, si nécessaire.

NB
Il peut y avoir un peu d'eau de condensation accumulée au fond du bac de l'appareil : ceci et normal et vous n'avez rien à faire.

AVERTISSEMENT
Le circuit électrique ne doit jamais être en contact avec de l'eau.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

NETTOYAGE DES VENTILATEURS

Vérifiez l'état de propreté des ventilateurs à l'occasion de l'entretien des filtres et de l'échangeur de chaleur. Nettoyez les ventilateurs si nécessaire.

Dépose et nettoyage des ventilateurs

Pour nettoyer les ventilateurs.

1. Débranchez l'appareil de ventilation de l'alimentation.
2. Retirez les vis de la porte pour ouvrir l'appareil de ventilation Vallox.
3. Soulevez la porte pour la dégager.

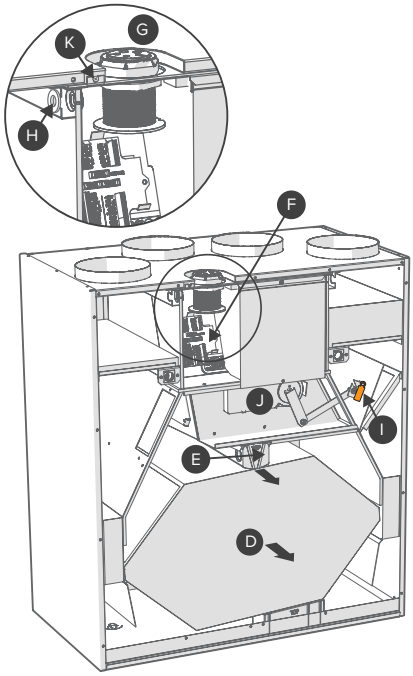
PRÉCAUTION
Attention au poids de la porte.

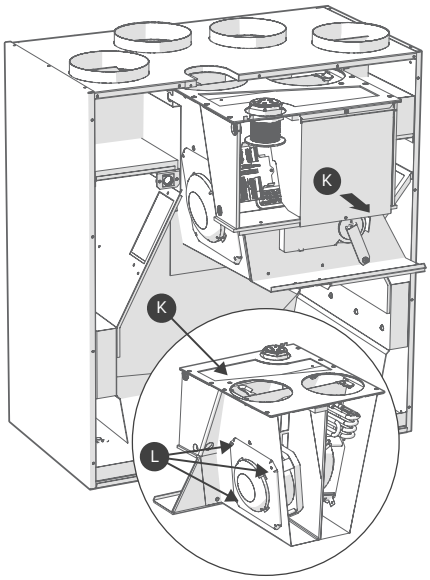
4. Si la longueur des câbles sortant du passe-câble au plafond, et reliant l'appareil (G) à la carte de liaison (F) à l'intérieur du boîtier électrique ne permet pas de déplacer la chambre ventilateur suffisamment loin de l'appareil de ventilation, déconnectez les câbles. Pour retirer ces câbles de l'appareil de ventilation, tirez-les du passe-câble du plafond.
5. Désolidarisez les capteurs de température de l'air entrant et air sortant de leurs points de fixation au plafond. Retirez les ronds en caoutchouc des traversées (H) logés dans les orifices sur les murs intermédiaires de l'appareil.
6. Retirez la vis de mise à la terre (K) placée en haut à gauche du boîtier.
7. Dégagez le moteur du clapet (J) en plaçant un aimant orange (I) sur le symbole de l'aimant du moteur clapet. Repérez l'emplacement de l'aimant pour pouvoir le repositionner plus tard une fois la maintenance terminée. Retirez la tige sur l'articulation du clapet. Tournez la manivelle du moteur du clapet de manière à déloger cette tige puis repositionnez le clapet dans l'échangeur.
8. Retirez le support supérieur de l'échangeur (E). Soulevez puis tirez l'échangeur (D) hors du caisson.
9. Tirez la chambre ventilateur (K) hors du caisson (contient les ventilateurs, le boîtier électrique, et le conduit du by-pass avec le moteur du clapet).
10. Les ventilateurs sont vissés à la chambre avec trois écrous (L) Ne retirez pas la vis de mise à la terre derrière l'appareil (bord inférieur, côté mur).
11. Déconnectez les connecteurs rapides du câble du ventilateur.
12. Nettoyez les ventilateurs. Les ventilateurs peuvent être nettoyés avec de l'air compressé (port de lunettes de protection obligatoire) ou un brossage en douceur.
13. Pour réassembler l'appareil de ventilation, veuillez effectuer les étapes ci-dessus en sens inverse

NB N'oubliez pas de reconnecter la tige du moteur du clapet à l'articulation du clapet et de verrouiller la connexion avec l'aimant orange. Vérifiez que les capteurs et leurs rondelles en caoutchouc sont correctement positionnés. Vérifiez également que l'ensemble des connexions ont été correctement réalisées et que la vis de mise à la terre est bien à sa place, dans l'angle à gauche.

IMPORTANT
Les ventilateurs sont très sensibles aux chocs externes. Il est recommandé de nettoyer les ventilateurs in situ, c'est à dire sans tenter de les démonter. Manipulez les pales avec précaution

Il est conseillé de faire nettoyer les ventilateurs par un technicien.





NETTOYAGE DU FILTRE À GRAISSE DE LA HOTTE ASPIRANTE

AVERTISSEMENT
Le défaut d'entretien du filtre à graisse peut provoquer un départ de feu.

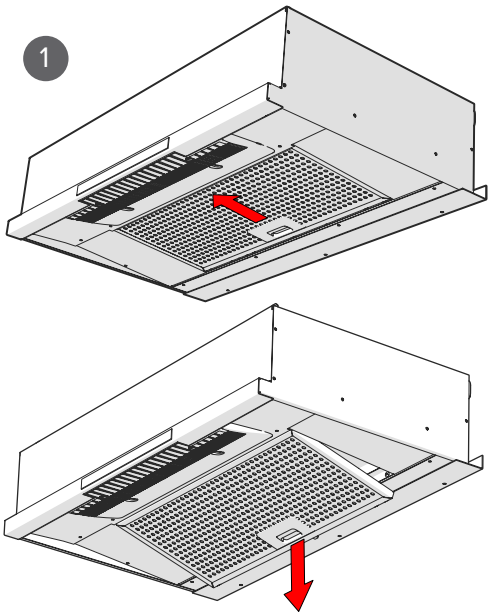
Gardez la hotte propre Essuyez régulièrement les surfaces externes avec de l'eau et un peu de détergeant doux. Les traces de graisse doivent être retirées immédiatement. Ne pas utiliser de détergent ou d'outil corrosif.

Gardez le filtre à graisse toujours propre pour garantir une bonne extraction. Le filtre à graisse doit être lavé avec de l'eau chaude et du détergent ou dans un lave-vaisselle, une à deux fois par mois minimum.

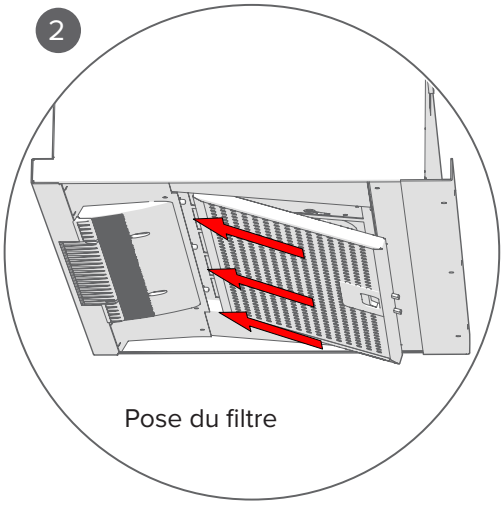
Dépose et pose du filtre à graisse

1. Tirez le mécanisme de verrouillage du filtre à graisse vers l'avant de la hotte tout en tirant le filtre vers le bas pour le faire sortir.
2. Nettoyez le filtre à graisse en le lavant avec de l'eau chaude et du produit pour lavage à la main ou dans un lave vaisselle.
3. Réinstallez le filtre dans son logement. Poussez l'avant du filtre dans l'étagère de la hotte et soulevez son côté arrière pour le caler, avec le mécanisme de verrouillage en position baissée.

NB Vérifiez que le mécanisme de verrouillage est abaissé.



Retrait du filtre



Pose du filtre

Lumière

La hotte est équipée d'un module d'éclairage à LED longue durée.
En cas de panne de l'éclairage, veuillez contacter un technicien.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Désignation produit	Vallox 51 MV R Vallox 51 MV L	**Référence Produit** 4105064 4105063	
Volumes d'air Air neuf Air extrait	 47 dm³/s, 100 Pa 51 dm³/s, 100 Pa	**Ventilateurs** Air neuf Air extrait	 0,035 kW 0,35 A EC 0,035 kW 0,35 A EC
Post-chauffage	Résistance électrique, 900 W	**Raccordement électrique**	230 V, 50 Hz, 4.24 A 2 x prises électriques
Préchauffage	–	**Classe de protection du caisson**	IP34
Chauffage supplémentaire	–	**By-pass échangeur de chaleur**	Automatique
Filtres Air neuf Air extrait	 ISO Coarse > 75 % + ISO ePM_1 ISO Coarse > 75 %		
Consommation énergétique (SEC) sous climat froid sous climat tempéré	 A+ A	**Efficacités fonctionnelles** Efficacité annuelle Efficacité apport air neuf Puissance spécifique du ventilateur (SFP)	 70 % A 84 % 0,94 kW / (25 dm³/s)
Dimensions (l x h x d)	598 x 668 x 349 mm	**Poids**	60 kg

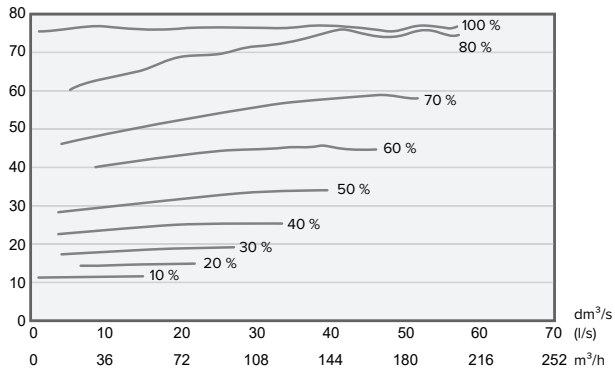
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Désignation produit	Vallox 51K MV R Vallox 51K MV L Hotte Vallox Captura, blanc Hotte Vallox Captura, inox	**Référence produit** 4106455 4106217 2145203 2146700	
Volumes d'air Air neuf Air extrait	 47 dm³/s, 100 Pa 51 dm³/s, 100 Pa	**Ventilateurs** Air neuf Air extrait	 0,035 kW 0,35 A EC 0,035 kW 0,35 A EC
Post-chauffage	Résistance électrique, 900 W	**Raccordement électrique**	230 V, 50 Hz, 4.24 A 2 x prises électriques
Préchauffage	–	**Classe de protection du caisson**	IP34
Chauffage supplémentaire	–	**By-pass échangeur de chaleur**	Automatique
Filtres Air neuf Air extrait	 ISO Coarse > 75 % + ISO ePM_1 ISO Coarse > 75 %		
Consommation énergétique (SEC) sous climat froid sous climat tempéré	 A+ A	**Efficacités fonctionnelles** Efficacité annuelle Efficacité apport air neuf Puissance spécifique du ventilateur (SFP)	 70 % A 84 % 0,94 kW / (25 dm³/s)
Dimensions (l x h x d)	598 x 802 x 349 mm	**Poids**	66,2 kg

DÉBITS D'AIR ET NIVEAUX ACOUSTIQUES

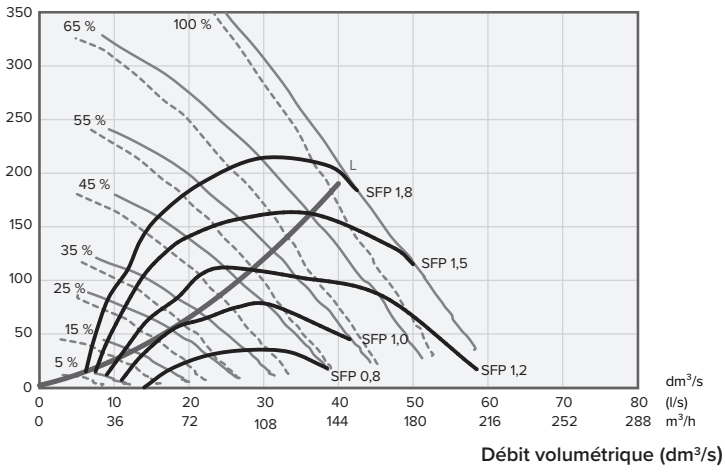
PUISSANCE ABSORBÉE DU VENTILATEUR

Puissance (W)



VOLUME D'AIR NEUF/EXTRAIT

Pertes de pression dans les conduits. Pression totale (Pa)



$$SFP = \frac{\text{Puissance (totale) absorbée (W)}}{\text{Débit d'air (max) (dm³/s)}}$$

SFP (Puissance spécifique ventilateur)
valeur recommandée <1,8 (kW m³/s)

———— air extrait
— — — — - air neuf

NIVEAUX ACOUSTIQUES

		Niveau acoustique dans le conduit d'air neuf (un conduit) par bande octave L_w, dB										Niveau acoustique dans le conduit d'air extrait (un conduit) par bande octave L_w, dB									
		Position de réglage										Position de réglage									
Position de réglage (%)		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Fré-quence moyenne de la bande octave Hz	63	58	60	62	64	66	68	73	81	81	81	52	52	55	55	59	61	72	70	72	72
	125	47	52	57	59	62	65	67	68	68	68	52	52	54	55	56	58	60	62	62	62
	250	44	50	55	57	64	62	65	67	67	67	30	33	39	42	44	47	50	51	52	51
	500	39	46	52	54	57	59	62	65	66	67	30	38	40	42	46	49	50	54	56	55
	1000	32	40	45	48	52	56	59	64	64	64	20	27	31	34	37	39	42	45	46	46
	2000	21	30	37	42	45	48	51	53	53	53	13	15	20	24	28	30	33	35	36	36
	4000	18	22	30	36	42	46	49	52	52	52	17	17	17	18	18	19	21	23	23	23
	8000	21	21	23	27	34	40	44	48	48	48	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
L_w, dB		58	61	64	66	70	71	75	82	82	82	55	55	58	58	61	63	72	71	73	73
L_{WA}, dB(A)		41	47	52	55	59	61	64	67	68	68	37	39	42	44	46	49	51	54	55	55

	Vallox 51 MV, Vallox 51K MV (aucune extraction standard par la hotte aspirante de la cuisine) Niveau de pression acoustique en décibels (A) passant du caisson de l'appareil à la pièce où il est installé (absorption acoustique 10m2)									
	Position de réglage									
Position de réglage (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
L_{pA}, dB (A)	21	24	28	29	32	35	38	40	40	40

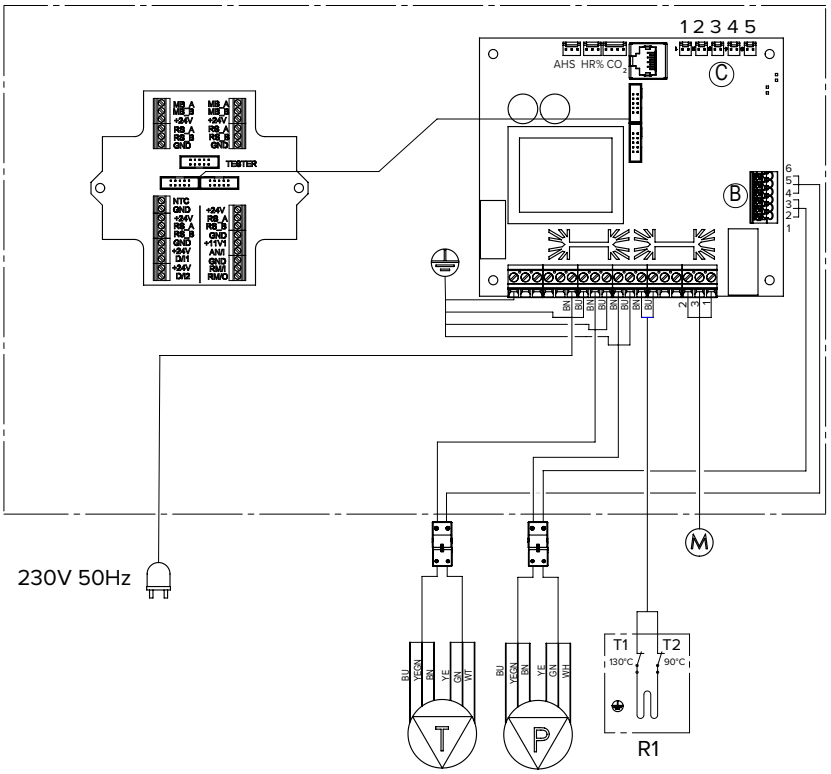
	Vallox 51K MV(extraction standard de 8 dm³/s à travers la hotte aspirante de la cuisine) Niveau de pression acoustique en décibels (A) passant du caisson de l'appareil à la pièce où il est installé (absorption acoustique 10m2)									
	Position de réglage									
Position de réglage (%)		22		40						
L_{pA}, dB (A)		28		32						

Les niveaux acoustiques ont été mesurés sur différents points de la courbe (L) de l'installation sur le graphe des débits d'air Ces mesures varient très légèrement lorsque la perte de pression dans les conduits est faible et que les réglages des ventilateurs restent inchangés. Les niveaux acoustiques augmentent avec l'augmentation de la perte de pression dans les conduits.

© Vallox Oy - Tous droits réservés

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE INTERNE

Vallox 51 MV / Vallox 51K MV



A	Carte mère
B	1. Tachymètre ventilateur air extrait (WT) 2. GND (GN) 3. Ventilateur air extrait PWM (YE) 4. Tachymètre ventilateur air neuf (WT) 5. GND (GN) 6. Ventilateur air neuf PWM (YE)
C	1. Air extrait 2. Air extérieur 3. Air neuf 4. Air évacué 5. Air neuf venant de l'échangeur de chaleur
D	LAN

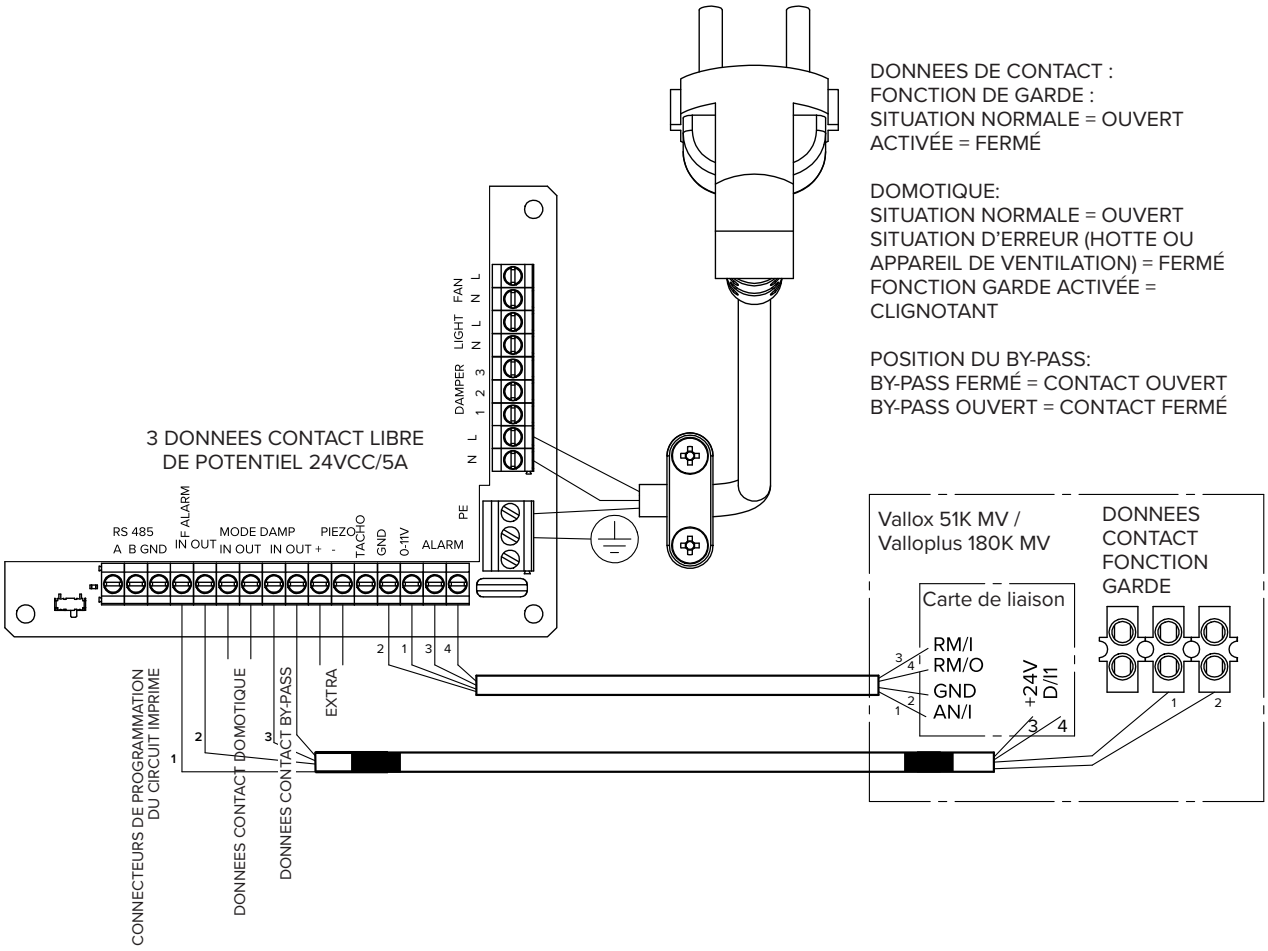
MB_A	Signal externe Modbus A
MB_B	Signal externe Modbus B
+24V	Tension +24 V (CC)
GND	Potentiel terre numérique et analogique
RS_A	Signal externe Modbus A équipement local
RS_B	Signal externe Modbus B équipement local
NTC	Connecteur capteur de température externe
D/I1	Entrée numérique 1
D/I2	Entrée numérique 2
11V1	Tension de service 11.1V
AN/I	Entrée analogique 0-10 VCC
RM/I	Entrée relais 24 V
RM/O	Sortie relais 24 V

T	Ventilateur air neuf
P	Ventilateur air extrait
M	Moteur clapet
AHS	Contrôle post-chauffage
CO_2	Capteur de dioxyde de carbone interne
HR%	Capteur d'humidité interne
R1	Résistance de post-chauffage avec protection anti-surchauffe à 90°C et à 130°C

COULEURS DES CÂBLES	
BK	Noir
BU	Bleu
BN	Marron
WT	Blanc
GY	Gris
YE	Jaune
YEGN	Jaune-vert

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE EXTERNE

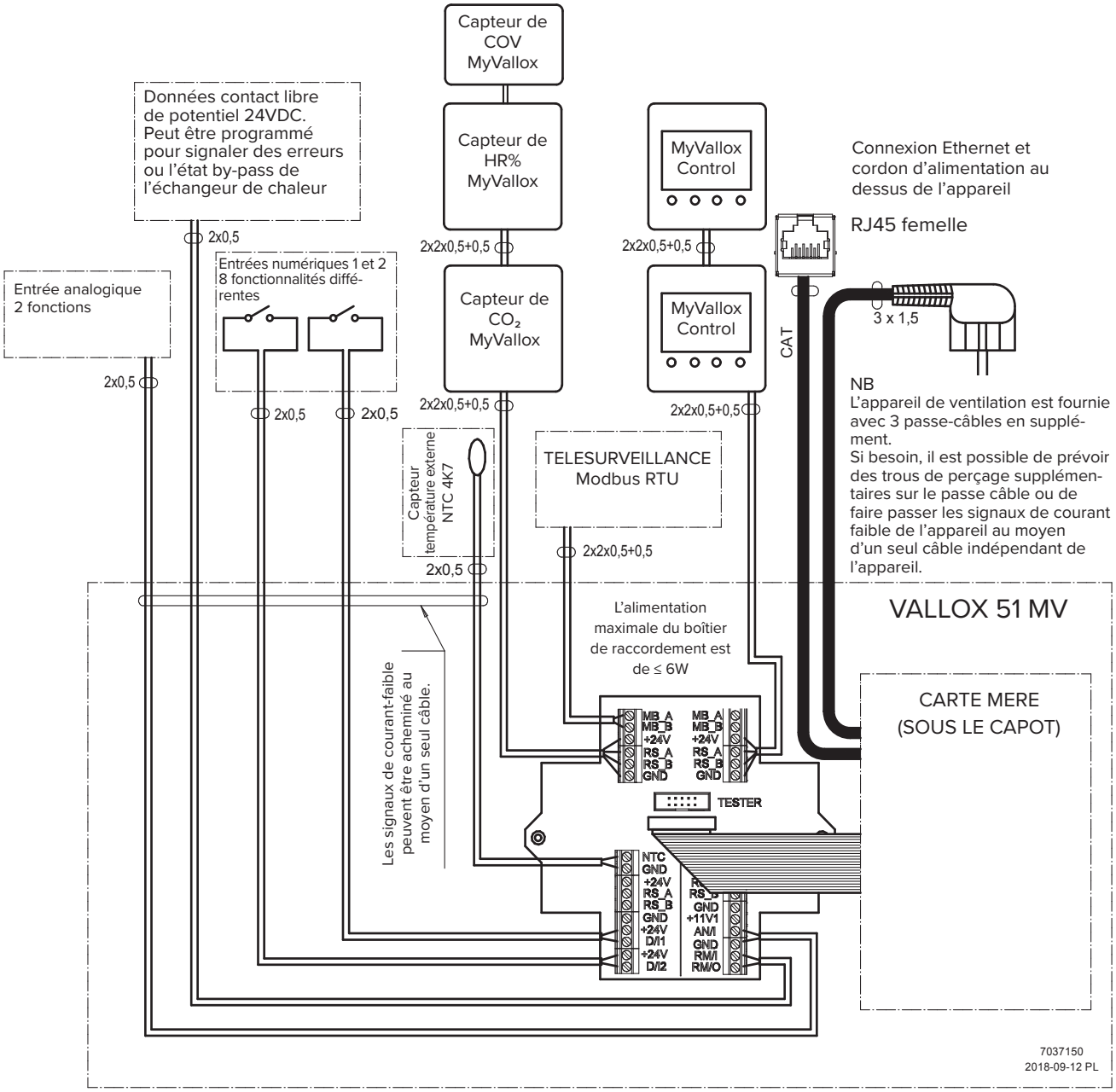
Hotte aspirante Vallox Captura



© Vallox Oy - Tous droits réservés

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE EXTERNE

Vallox 51 MV



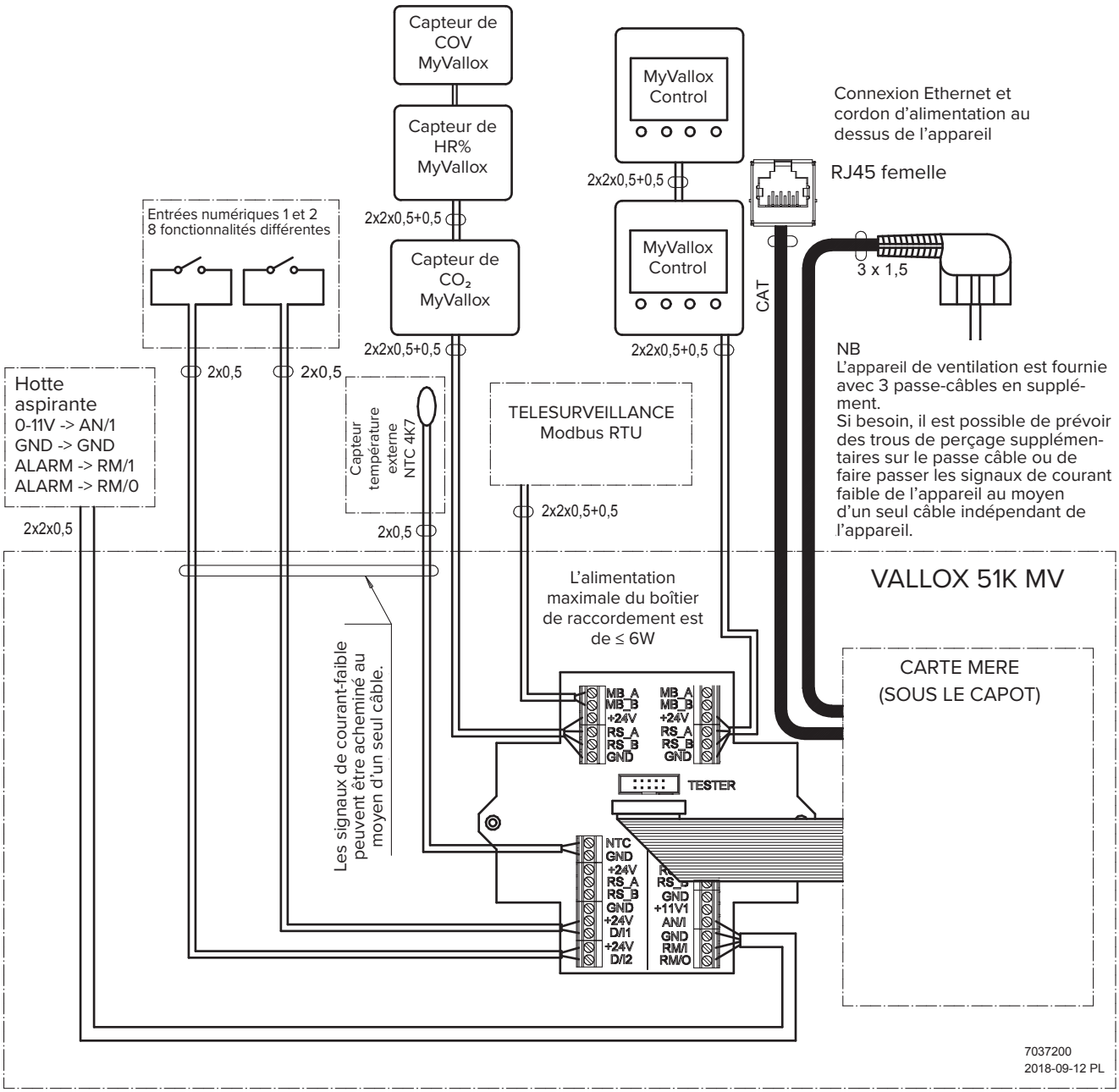
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	
Maximum	≤6 W
MyVallox Control	1W
Capteur de HR% MyVallox	0,3 W
Capteur de CO_2 MyVallox	1,2 W
Capteur de COV MyVallox	2 W
Tension	24 VCC

MB_A	Signal externe Modbus A
MB_B	Signal externe Modbus B
+24V	Tension +24 V (CC)
GND	Potentiel terre numérique et analogique
RS_A	Signal externe Modbus A équipement local
RS_B	Signal externe Modbus B équipement local
NTC	Connecteur capteur de température externe

D/I1	Entrée numérique 1
D/I2	Entrée numérique 2
11V1	Tension de service 11.1V
AN/I	Entrée analogique 0-10 VCC
RM/I	Entrée relais 24 V
RM/O	Sortie relais 24 V

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE EXTERNE

Vallox 51K MV



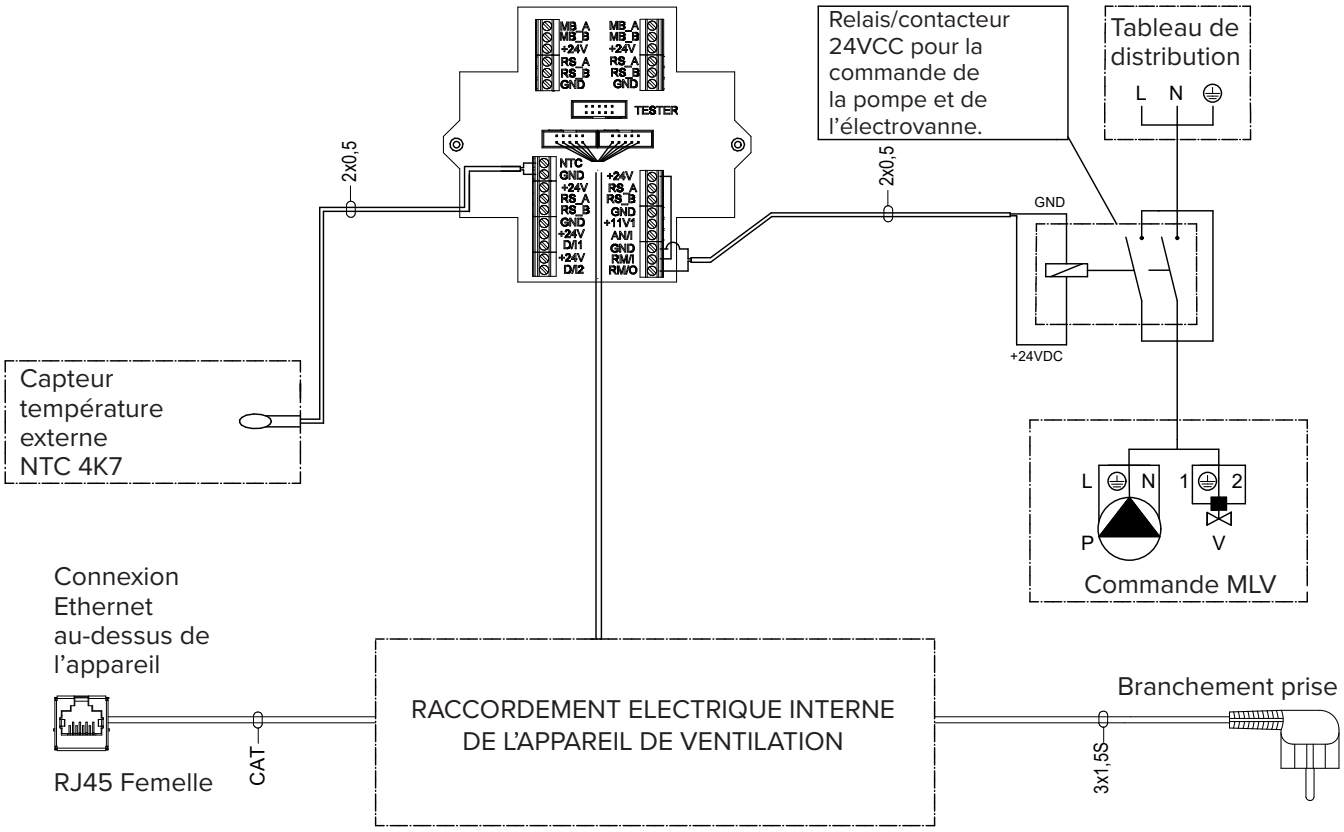
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	
Maximum	**≤6 W**
MyVallox Control	**1W**
Capteur de HR% MyVallox	**0,3 W**
Capteur de CO_2 MyVallox	**1,2 W**
Capteur de COV MyVallox	**2 W**
Tension	**24 VCC**

MB_A	Signal externe Modbus A
MB_B	Signal externe Modbus B
+24V	Tension +24 V (CC)
GND	Potentiel terre numérique et analogique
RS_A	Signal externe Modbus A équipement local
RS_B	Signal externe Modbus B équipement local
NTC	Connecteur capteur de température externe

D/I1	Entrée numérique 1
D/I2	Entrée numérique 2
11V1	Tension de service 11.1V
AN/I	Entrée analogique 0-10 VCC
RM/I	Entrée relais 24 V
RM/O	Sortie relais 24 V

© Vallox Oy - Tous droits réservés

CONNEXION ÉLECTRIQUE EXTERNE POUR LA COMMANDE DU RADIATEUR CONDUIT MLV



MB_A	Signal externe Modbus A
MB_B	Signal externe Modbus B
+24V	Tension +24 V (CC)
GND	Potentiel terre numérique et analogique
RS_A	Signal externe Modbus A équipement local
RS_B	Signal externe Modbus B équipement local
NTC	Connecteur capteur de température externe
D/I1	Entrée numérique 1

D/I2	Entrée numérique 2
11V1	Tension de service 11.1V
AN/I	Entrée analogique 0-10 VCC
RM/I	Entrée relais 24 V
RM/O	Sortie relais 24 V
P	Pompe de circulation
V	Electrovanne

FONCTIONNEMENT DU RADIATEUR CONDUIT

Respecter systématiquement le schéma de connexion fourni par l'ingénieur CVC ou par le fabricant de la pompe à chaleur. Consulter également le manuel du radiateur conduit.

La figure ci-contre donne un exemple de câblage pour le raccordement du système de chauffage/refroidissement au circuit de récupération de chaleur.

Connecter le tuyau de sortie du radiateur au tuyau du circuit de récupération de chaleur. Diriger le fluide qui revient du système de chauffage vers le tuyau de retour de récupération de chaleur. Si vous savez qu'il y a une perte importante de pression à l'intérieur de la pompe, la pompe à chaleur doit être shuntée. Dans ce cas, le circuit de fluide se met en marche lorsque la pompe marquera un temps d'arrêt. Dans ce cas, la perte de pression dans la vanne anti-retour du by-pass Y2 doit être inférieure à la perte de pression dans la pompe à chaleur.

Chauffage : La pompe se déclenche lorsque la température extérieure tombe au-dessous de la température seuil hivernale configurée en usine (-5°C).

RefroidissementLa température définie pour l'air neuf du mode utilisé (Présent, par exemple) gère le démarrage de la pompe. La pompe démarre lorsque la température définie pour l'air neuf tombe au-dessous de la température de l'air insufflé dans l'appartement.

Le radiateur conduit peut être installé dans le conduit d'air neuf ou dans le conduit d'air extérieur Si le radiateur conduit est installé dans le conduit d'air extérieur, il pourra servir à la fois de préchauffage et de refroidisseur, ou de préchauffage ou refroidisseur uniquement. Si le radiateur est installé dans le conduit d'air entrant, il peut être utilisé uniquement pour le préchauffage ou pour le refroidissement.

Le radiateur conduit peut être paramétré pour un fonctionnement en mode automatique ou manuel.

- **Automatique** - En été, la température de l'air neuf sera maintenue au niveau prédéfini. En hiver, le radiateur conduit se déclenchera lorsque la température extérieure tombe au dessous du niveau prédéfini.
- **Manuel** - En été, le radiateur conduit se déclenchera lorsque la température extérieure est supérieure au niveau prédéfini. En hiver, le radiateur conduit se déclenchera lorsque la température extérieure tombe au dessous du niveau prédéfini pour l'hiver.

Pour éviter le risque de condensation dans le conduit d'air neuf, il est possible de définir un seuil pour la régulation automatique ou manuelle de la température de l'air neuf.

- **Automatique** - La température seuil de l'air neuf est régulée automatiquement sur la base du point de rosée de l'air extrait. Lorsque la température de l'air neuf tombe trop bas, le radiateur conduit se déclenche.
- **Manuel** - La température seuil de l'air neuf peut être définie manuellement. Lorsque la température de l'air neuf retombe au niveau du seuil défini, le radiateur conduit s'arrête.

En cas d'utilisation d'un capteur externe, celui-ci doit être sélectionné à partir des paramètres du capteur externe, qu'il soit utilisé pour réguler le radiateur conduit d'air extérieur ou le radiateur conduit d'air neuf.

NB : Si le radiateur conduit est utilisé dans le conduit d'air neuf, il sert uniquement de refroidisseur.

NB : Si le capteur NTC externe est utilisé pour réguler le radiateur conduit réchauffant l'air extérieur, ledit capteur doit être installé dans le conduit d'air extérieur avant le radiateur. Si le capteur NTC externe est utilisé pour réguler le radiateur conduit réchauffant l'air neuf, ledit capteur doit être installé en aval du radiateur.

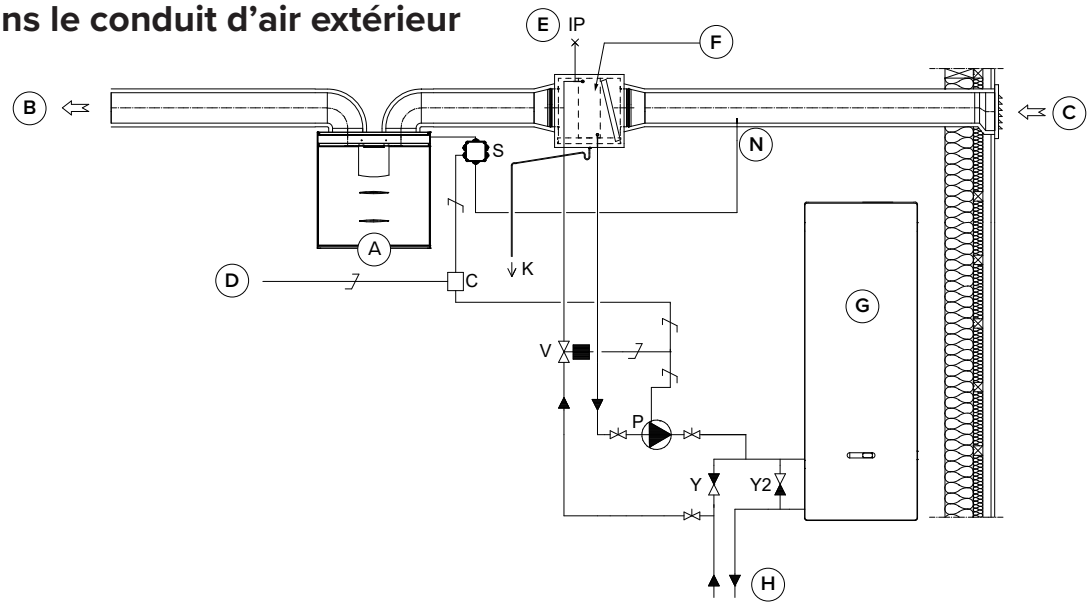
NB :
Au moment de sélectionner le relais (C), vérifiez la puissance maximale autorisée (6W) de la carte du circuit dans le boîtier de raccordement externe MV, si la puissance du relais est procurée par le connecteur +24V de la carte.

NB :
En raison du risque d'avarie causée par l'humidité dans un conduit non isolé contre la condensation, la température de l'air neuf ne doit pas tomber au dessous de +16...20°C.

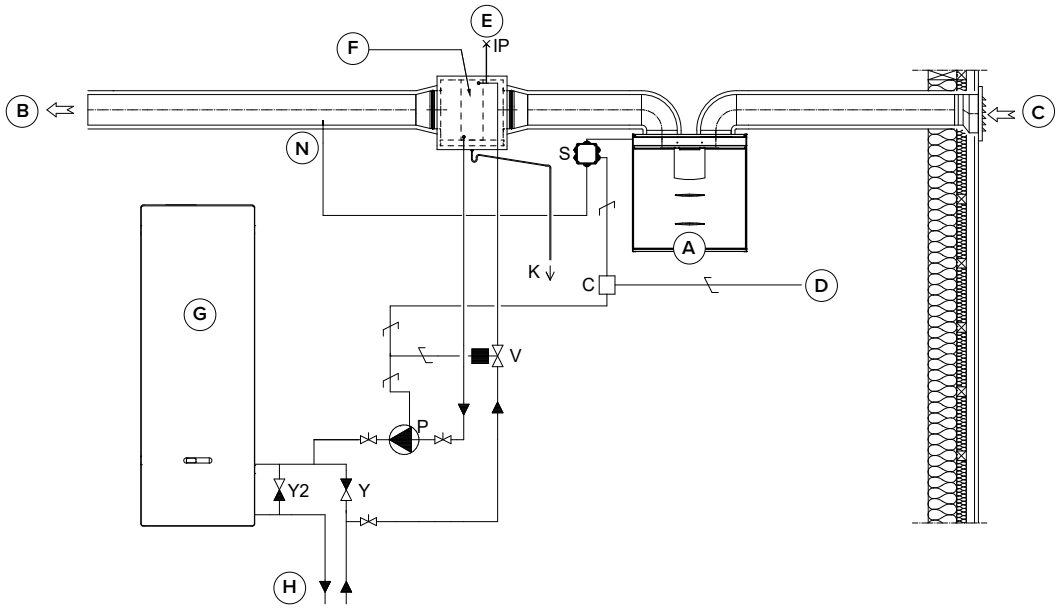
© Vallox Oy - Tous droits réservés

SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT DU RADIATEUR CONDUIT

Dans le conduit d'air extérieur



Dans le conduit d'air entrant

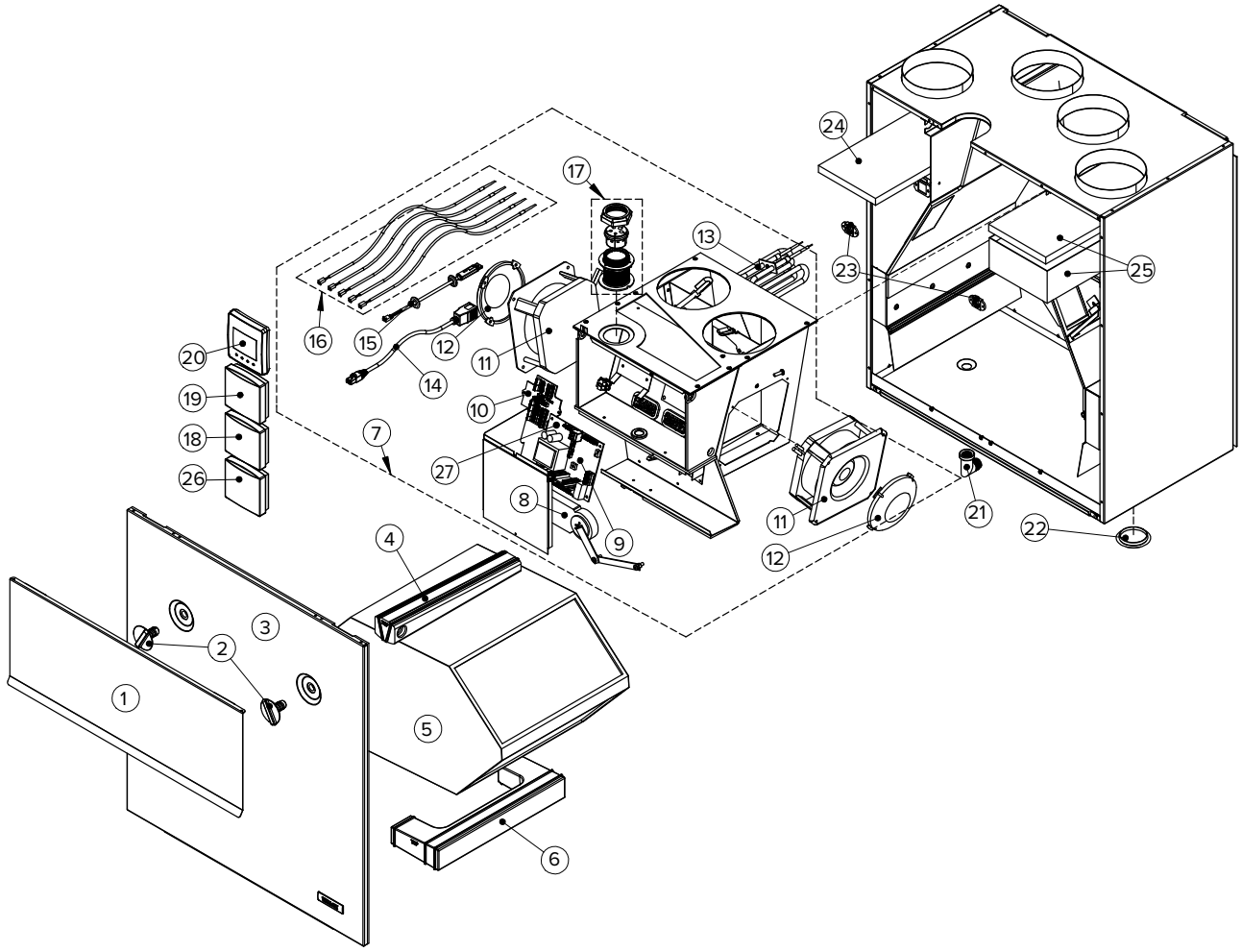


A	Appareil de ventilation
B	Air neuf
C	Air extérieur
D	Entrée depuis le tableau de distribution
E	Extraction d'air
F	Radiateur conduit (raccordement inverse)
G	Pompe à chaleur
H	Circuit de récupération de chaleur
N	Capteur NTC externe

P	Pompe de circulation. Non fourni avec l'appareil. La pompe doit être apte à pomper un liquide plus froid que l'air environnant, en raison du risque de condensation (par exemple, Grundfos Magna 1 25-80)
V	Electrovanne. Non fourni avec l'appareil. La vanne choisie doit être adaptée au fluide du système de récupération de chaleur (ELV05006, Stig Wahlström, par exemple).
K	Tube condensat. Non fourni avec l'appareil.
IP	Dégazeur. Non fourni avec l'appareil.
S	Boîtier externe de raccordement électrique pour appareil MV
N	Capteur NTC externe pour appareils de ventilation Vallox MV
C	Relais/contacteur 24VCC pour contrôler la pompe et l'électrovanne. Non fourni avec l'appareil. (ABB CR-P024DC2, par exemple)
Y	Vanne anti-retour Non fourni avec l'appareil.
Y2	Vanne anti-retour Non fourni avec l'appareil. La perte de pression doit être inférieure à la perte de pression de la pompe à chaleur.

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

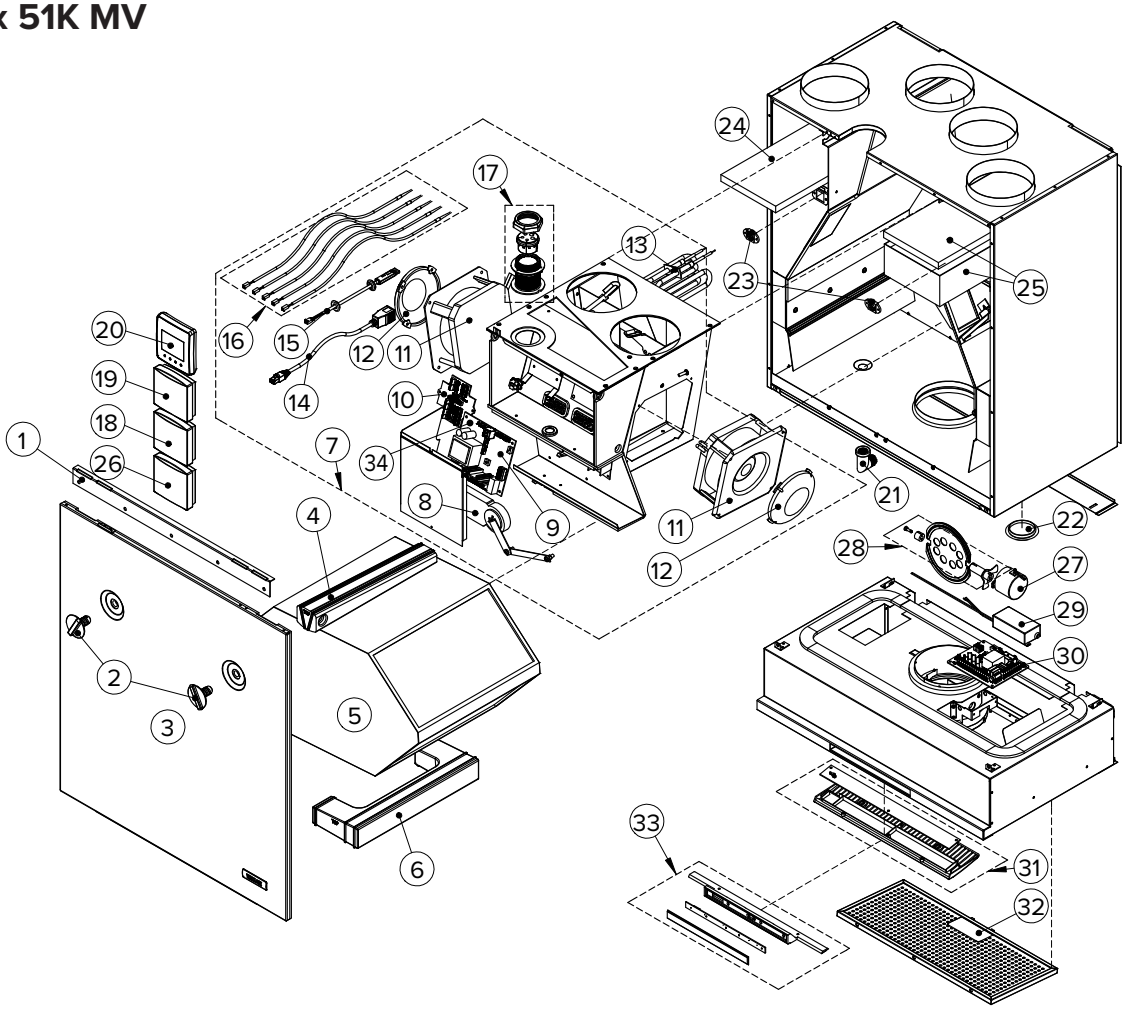
Vallox 51 MV



N°	PIECE	REFERENCE	N°	PIECE	REFERENCE	N°	PIECE	REFERENCE
1.	Couvercle vis de la porte	4106644	10.	Carte de liaison	949038	19.	Capteur de CO2 MyVallox (en option)	949111
2.	Vis pour la porte (fourni avec le contre-écrou de la vis pour la porte)	990715	11.	Ventilateur	4104020	20.	Panneau de commande MyVallox Control	949033
3.	Porte	4106304	12.	Grille d'insonorisation ventilateur	4104868	21.	Siphon Vallox Silent Klick	3494701
4.	Support supérieur de l'échangeur de chaleur	4103238	13.	Résistance de post-chauffage, modèle R Résistance de post-chauffage, modèle L	4106543 4106544	22.	Vis plastique Bouchon	990151 4105656
5.	Echangeur de chaleur	4103227	14.	Câble de rallonge RJ-45	952196	23.	Contre-écrou pour vis de la porte (fourni avec vis de la porte)	990715
6.	Support inférieur de l'échangeur de chaleur	4103427	15.	Capteur interne d'humidité et de dioxyde de carbone	4107971	24.	Filtre grossier pour air extrait	4103284
7.	Bloc chambre ventilateur, R Bloc chambre ventilateur, L	4105049 4105048	16.	Kit capteur NTC	4106207	25.	Filtre fin et grossier pour l'air neuf	4103284 4103424
8.	Moteur clapet	930621	17.	Passe-câble du plafond pour câbles électriques Joint traversée plafond	950445 950446	26.	Capteur de COV MyVallox (en option)	949112
9.	Carte mère	949032-1	18.	Capteur d'humidité MyVallox (en option)	946149	27.	Fusible sous verre 63 mA lent 5x20 mm	952490

© Vallox Oy - Tous droits réservés

Vallox 51K MV



N°	PIECE	REFERENCE	N°	PIECE	REFERENCE	N°	PIECE	REFERENCE
1.	Bande de montage pour la porte	3296000	13.	Résistance de post-chauffage, modèle R Résistance de post-chauffage, modèle L	4106543 4106544	25.	Filtre fin et grossier pour l'air neuf	4103284 4103424
2.	Vis pour la porte (fourni avec le contre-écrou de la vis pour la porte)	990715	14.	Câble de rallonge RJ-45	952196	26.	Capteur de COV MyVallox (en option)	949112
3.	Porte	4106304	15.	Capteur interne d'humidité et de dioxyde de carbone	4107971	27.	Moteur clapet	930622
4.	Support supérieur de l'échangeur de chaleur	4103238	16.	Kit capteur NTC	4106207	28.	Bloc By-pass	2131310
5.	Echangeur de chaleur	4103227	17.	Passe-câble du plafond pour câbles électriques Joint traversée plafond	950445 950446	29.	Source d'alimentation LED	940028
6.	Support inférieur de l'échangeur de chaleur	4103427	18.	Capteur d'humidité MyVallox (en option)	946149	30.	Carte mère	949041
7.	Bloc chambre ventilateur, R Bloc chambre ventilateur, L	4105049 4105048	19.	Capteur de CO2 MyVallox (en option)	949111	31.	Cadre fixation lumière	2131500
8.	Moteur clapet	930621	20.	Panneau de commande MyVallox Control	949033	31.	Voyant LED	944030
9.	Carte mère	949032-1	21.	Siphon Vallox Silent Klick	3494701	32.	Filtre à graisse	2052310
10.	Carte de liaison	949038	22.	Vis plastique Bouchon	990151 4105656	33.	Bloc face-avant, blanc	2131950
11.	Ventilateur	4104020	23.	Contre-écrou pour vis de la porte (fourni avec vis de la porte)	990715	33.	Bloc face-avant, inox	2131900
12.	Grille d'insonorisation ventilateur	4104868	24.	Filtre grossier pour air extrait	4103284	34.	Fusible sous verre 63 mA lent 5x20 mm	952490

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer	Vallox Oy
Address	Myllykyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND
Telephone number	+358 10 7732 200
Fax	+358 10 7732 201
The person who compiles the technical file	Petri Koivunen Vallox Oy Myllykyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND Tel. +358 10 7732 234 Fax +358 10 7732 201 Email petri.koivunen@vallox.com
Description of unit	Ventilation unit with heat recovery
Model	Vallox 51 MV R, Vallox 51 MV L, Vallox 51K MV R, Vallox 51K MV L, Vallox 90 MC R, Vallox 90 MC L, Vallox 90K MC R, Vallox 90K MC L, Vallox 90 MV R, Vallox 90 MV L, Vallox 90K MV R, Vallox 90K MV L, ValloPlus 240 MV R, ValloPlus 240 MV L, ValloPlus 240K MV R, ValloPlus 240K MV L, ValloPlus 240 SC R, ValloPlus 240 SC L, Vallox 096 MC R, Vallox 096 MC L, Vallox 096 MV R, Vallox 096 MV L, ValloPlus 270 SC R, ValloPlus 270 SC L, ValloPlus 270 MV R, ValloPlus 270 MV L, Vallox 101 MC R, Vallox 101 MC L, Vallox 101 MV R, Vallox 101 MV L, Vallox 110 MV R, Vallox 110 MV L, ValloPlus 350 SC R, ValloPlus 350 SC L, ValloPlus 350 MV R, ValloPlus 350 MV L, Vallox 145 MV R, Vallox 145 MV L, ValloPlus 510 SC R, ValloPlus 510 SC L, ValloPlus 510 MV R, ValloPlus 510 MV L

Declares that the ventilation unit for supply and extract air, equipped with heat recovery and operating as part of a ventilation system has been designed and manufactured to the following specifications:

1. Low Voltage Directive (2014/35/EU) – EN 60335-1:2012+ A11:2014, EN 62233:2008
2. EMC Directive (2014/30/EU) – EN 61000-6-1:2007, EN 61000-3.-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
3. Ecodesign Directive (2009/125/EY) – Comission regulation 1253/2014 – EN 13141-7 Annex B, EN 308, EN 13141-7, ISO 3741, ISO 5135

This is the original Declaration of Conformity

Loimaa, 14st May 2019

Jukka-Pekka Korja
Managing Director

VALLOX

www.vallox.com

Vallox Oy | Myllykyläntie 9-11 | 32200 LOIMAA | FINLANDE
Service Client +358 10 7732 200 | Service après vente +358 10 7732 270

D7657/05.02.2020ENG/19.03.2020FRA/PDF

© Vallox Oy - Tous droits réservés